





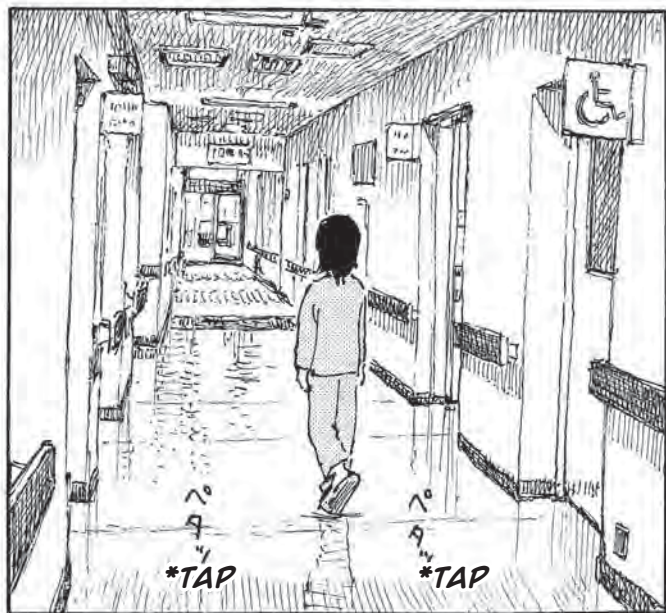
DAISUKE IGARAŠI

# Deca mora

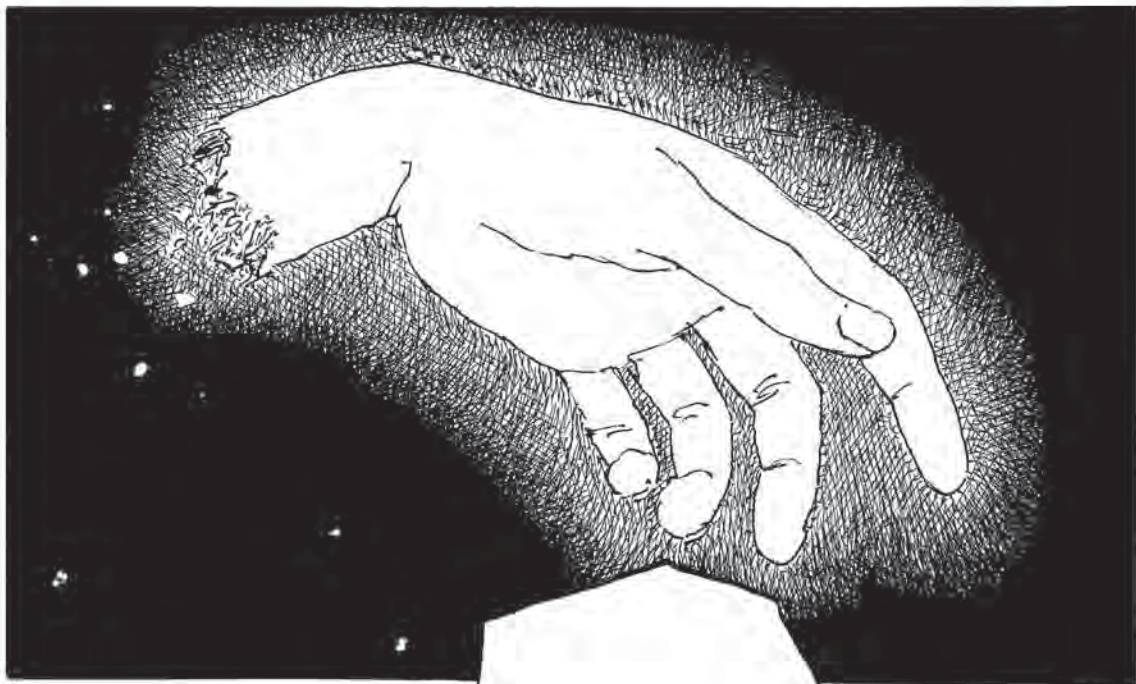


prevele  
**Sara Živković i Ana Živković**

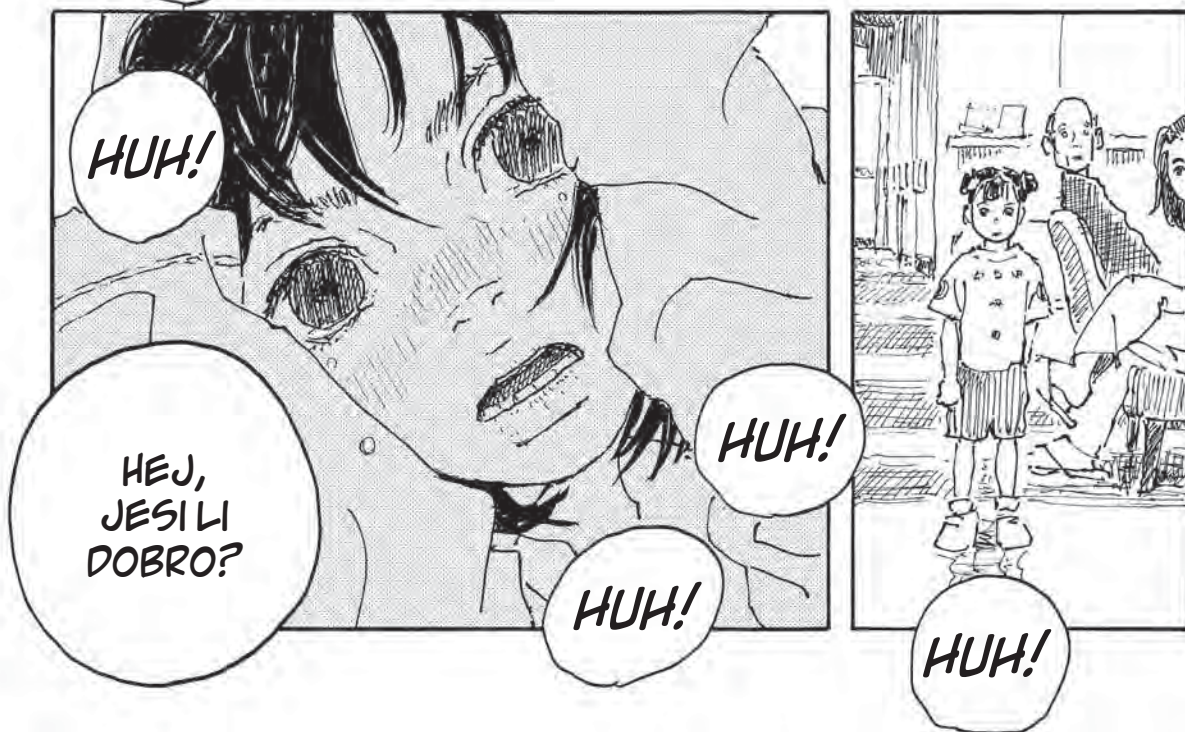
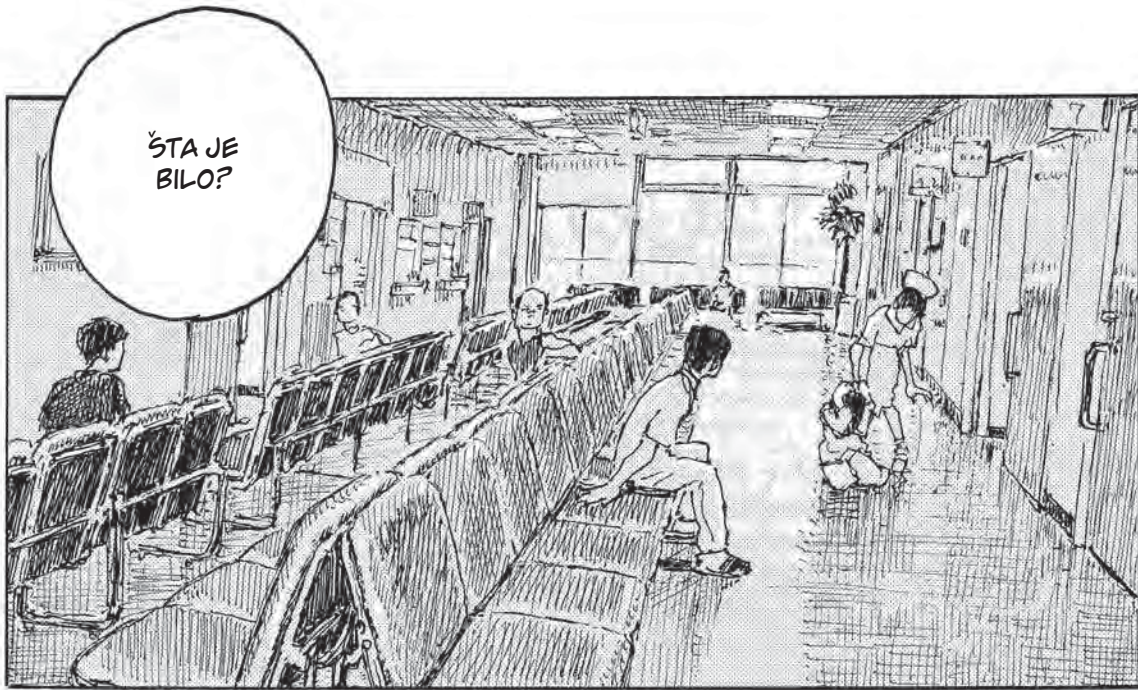




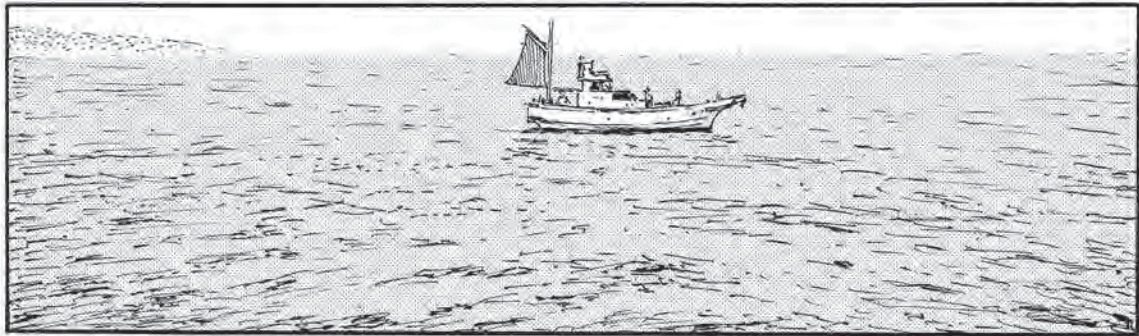
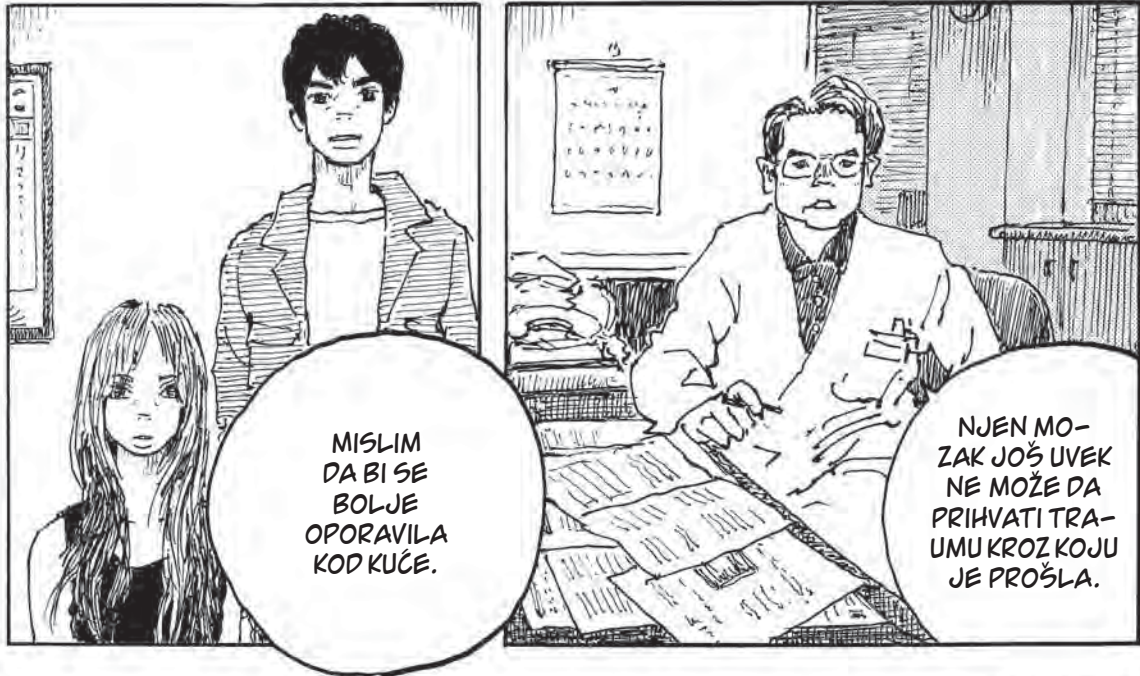




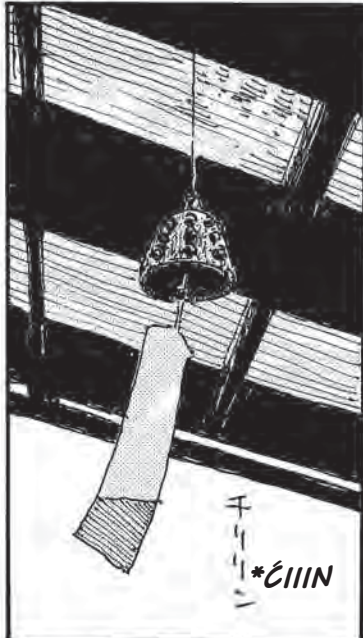




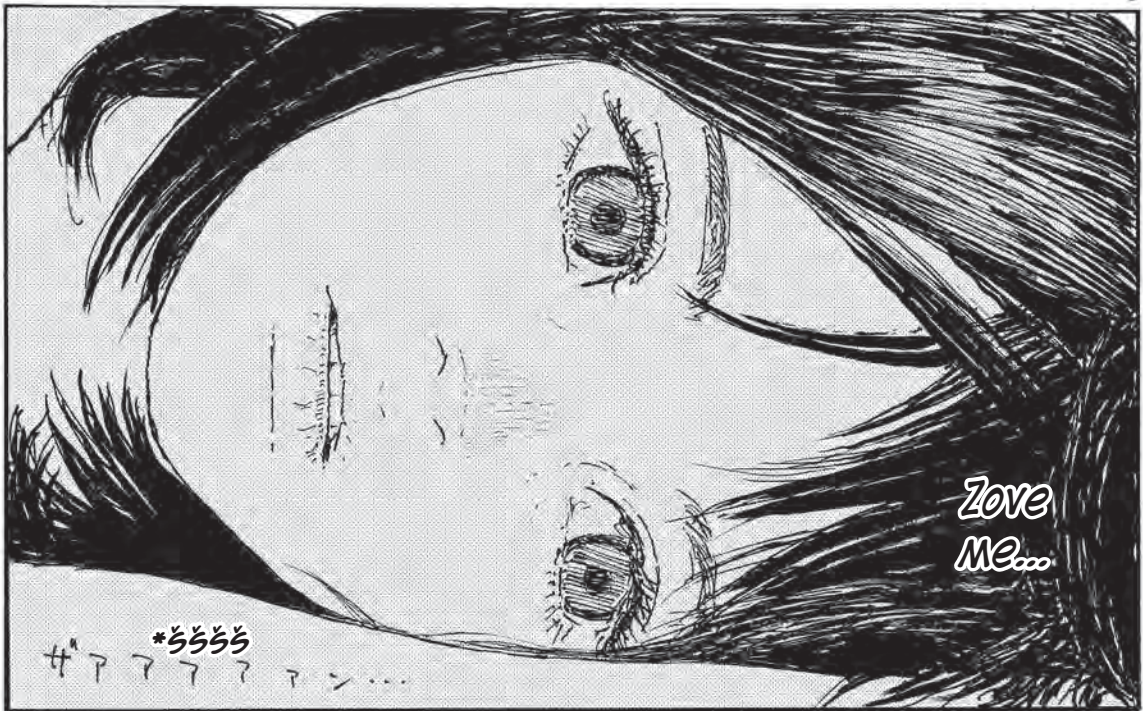




4







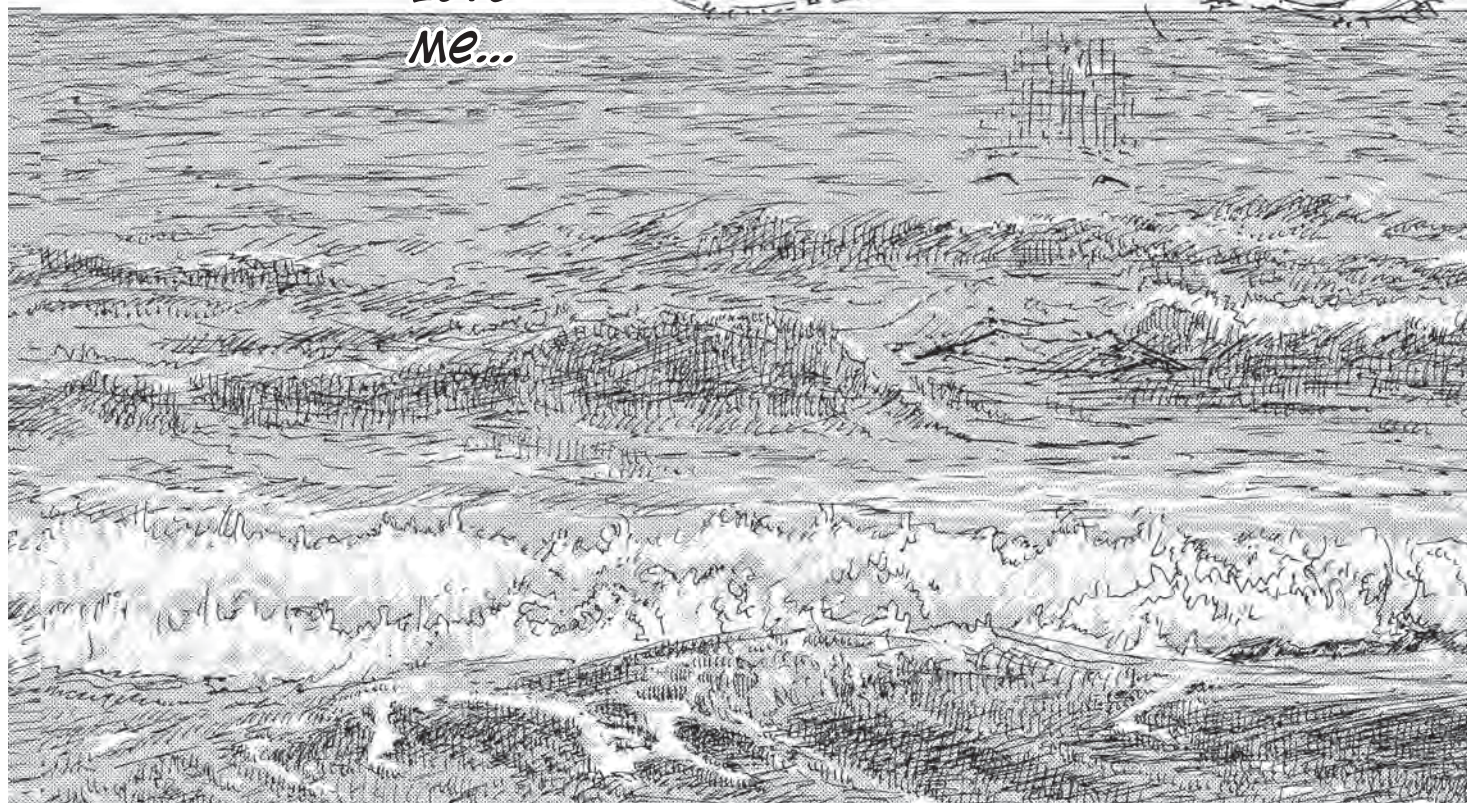


# mora



Daisuke Igarasi

*Love  
Me...*

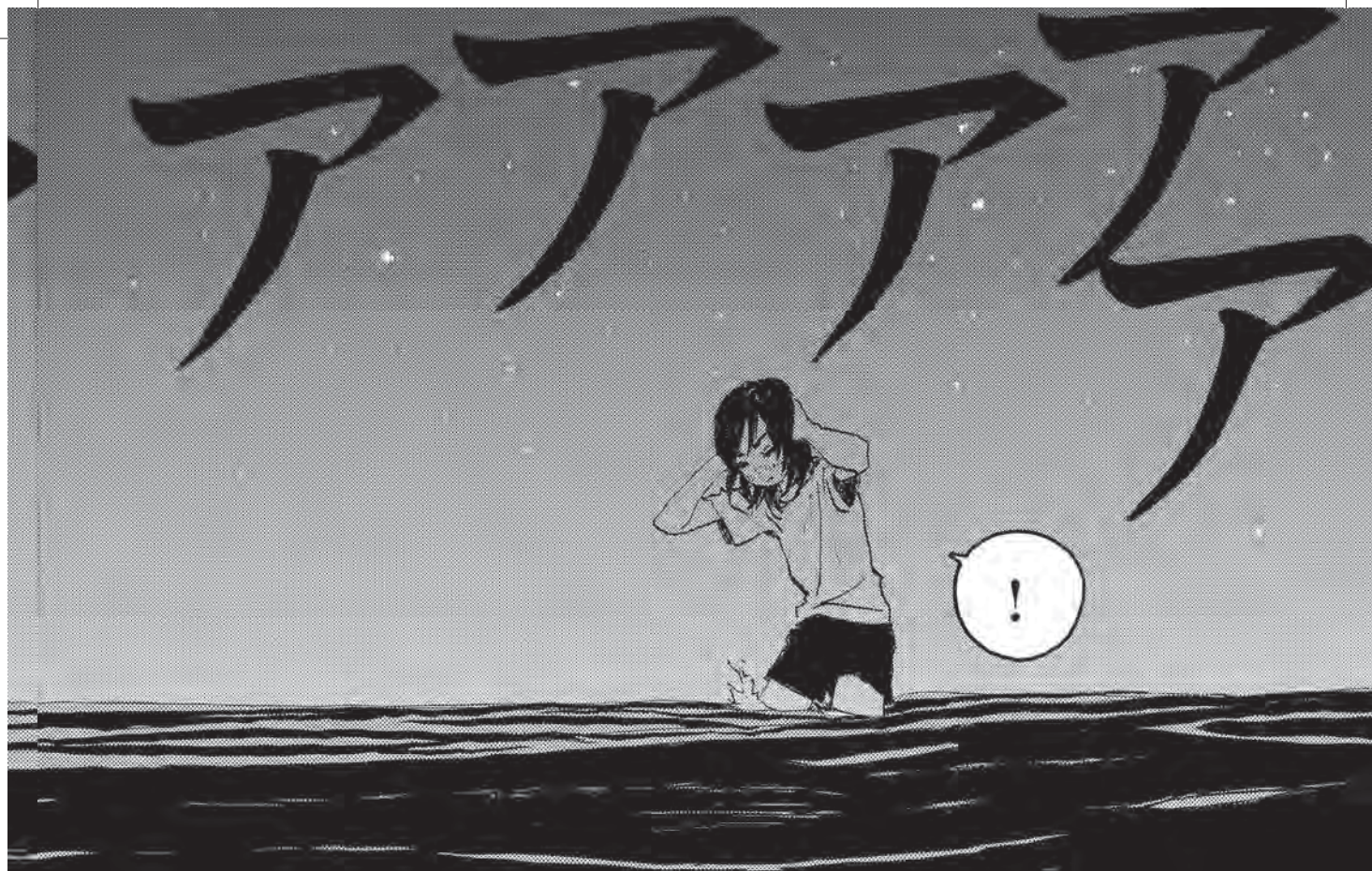




# Decca







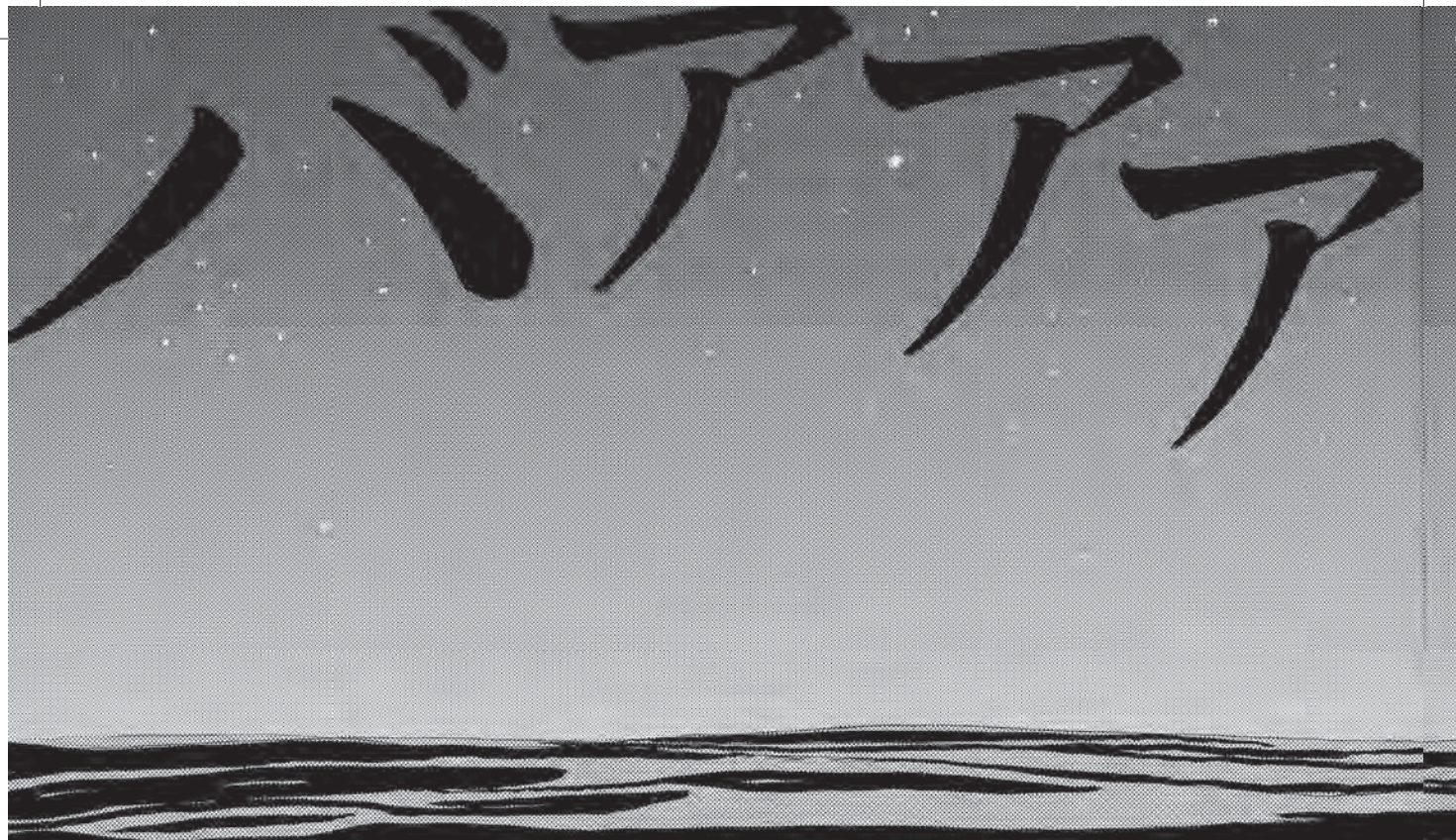
METEORIT...

## Deca mora ŠTA SE DESILO DO SADA?

**T**okom letnjeg raspusta Ruka upoznaje dvojicu dečaka – Umija i Soru – koje su odgajali dugonzi. Džinovske zvezde padalice, ribe koje nestaju u svetlosti... od kada je njih upoznala, počinju da se dešavaju neobične stvari. Jednog dana Sora, otkrivši detalje u vezi sa svojim rođenjem, napušta Džima i odlazi sa Angladom. Sa Umijem, koji je izgubio glas, a potom i svoju uobičajenu vedrinu, Ruka polazi u potragu za njima.

Jedne noći, Sora joj poverava meteorit. Nakon toga, Sorino telo se pretvara u svetlost i nestaje pred Rukinim očima. Širom planete primećení su neobični događaji...





„AKO UMIJU IKAD BUDE BIO POTREBAN TAŠ  
IZVADI GA IZ STOMAKA I DAŠ MU GA...”



**KANAKO  
AZUMI**  
Rukina  
majka.  
Ranije je  
takođe radila  
u javnom  
akvarijumu.



**MASAKI  
AZUMI**  
Rukin  
otac. Radi  
u javnom  
akvarijumu.



**ANGLAD**  
Mladi genije  
koji izučava  
more.  
Nekada je  
radio sa  
Džimom,  
ali putevi i  
pogledi na  
svet su im  
se razišli.



**DŽIM  
KUSAK**  
Morski  
biolog.  
ima ulogu  
Sorinog i  
Umijevog  
zaštitnika.



**SORA**  
Odgajan  
kao Umijev  
stariji brat.  
Slabog je  
zdravlja,  
zbog čega  
je često u  
bolnici.



**UMI**  
Dečak  
pronađen na  
obali Filipina  
pre više od  
deset godina.  
Osoblje  
iz javnog  
akvarijuma  
brine se o  
njemu i Sori.  
Njegova  
koža je  
osetljiva na  
suvoću.



**RUKA  
AZUMI**  
Učenica  
osnovne  
škole  
koja ima  
poteškoća sa  
razumeva-  
njem i ispo-  
ljavanjem  
svojih emo-  
cija. Radije  
koristi pe-  
snice nego  
reči. Rodi-  
telji su joj  
razvedeni, a  
ona živi sa  
majkom.





Doglavlje XVI - KUROŠIO SCROJA str. 13

Doglavlje XVIII - DAFKO NA  
OTVORENOM MORU str. 49

Doglavlje XIX - FACAMORĀNA str. 87

Doglavlje XX - DUGONG str. 123

Doglavlje XXI - GONDVANA str. 155

Doglavlje XXII - KRUGOVI NA VODI str. 189

Doglavlje XXIII - ZAMKA str. 225

# UNKNOWN OCEANS

Doglavlje XXIV - OREANI str. 263

Doglavlje XXV - GRNICH MORA str. 299



海獣の子供

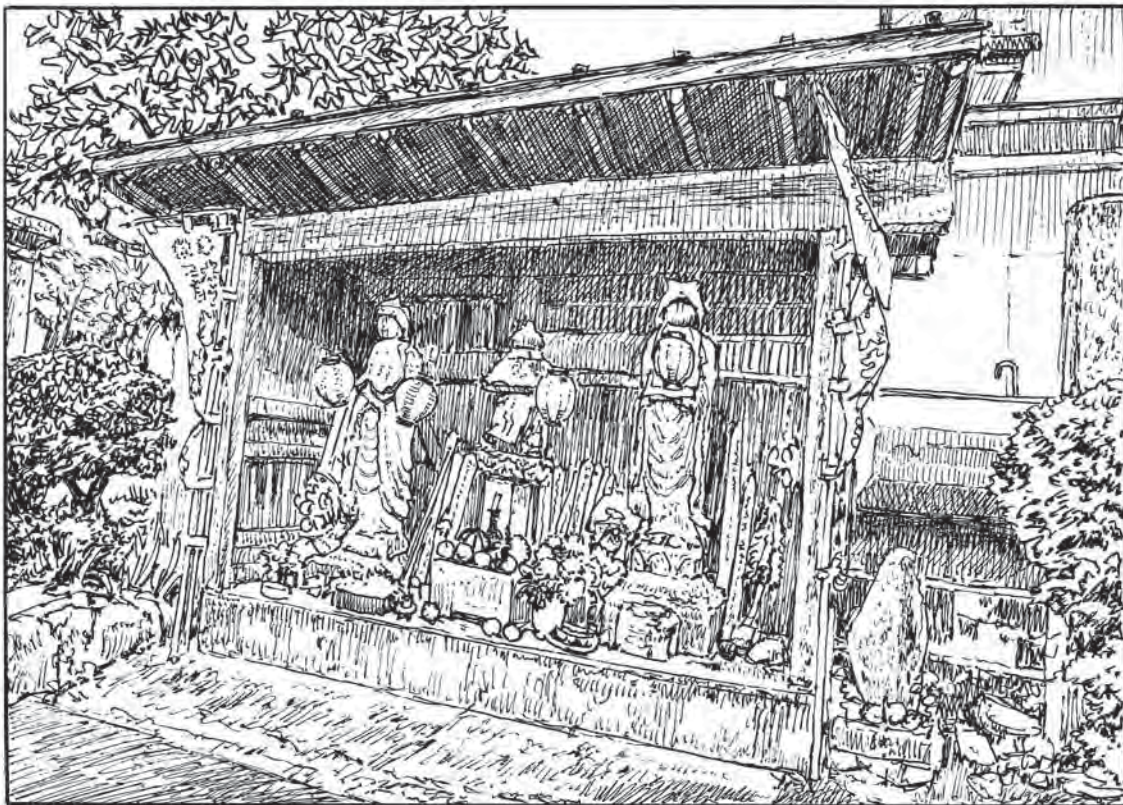
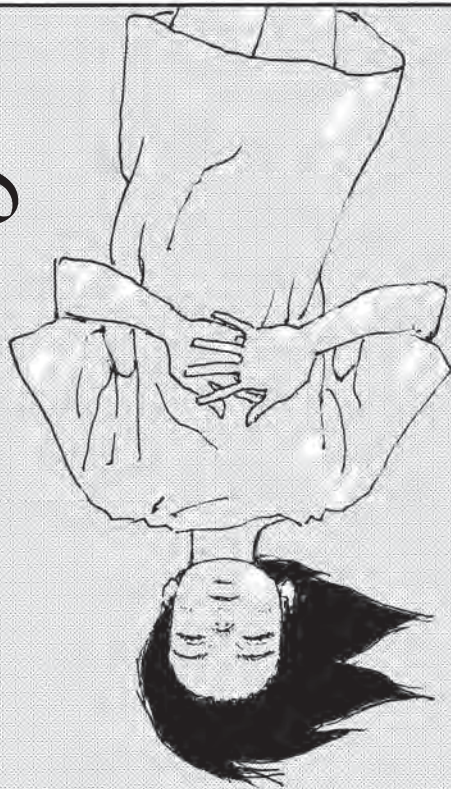
目次



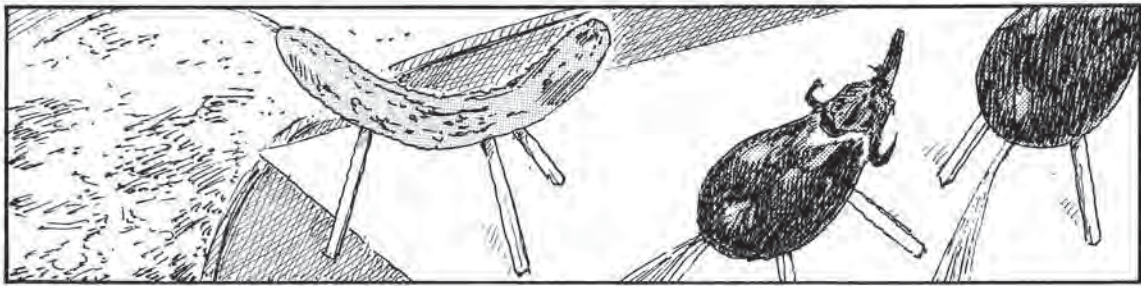
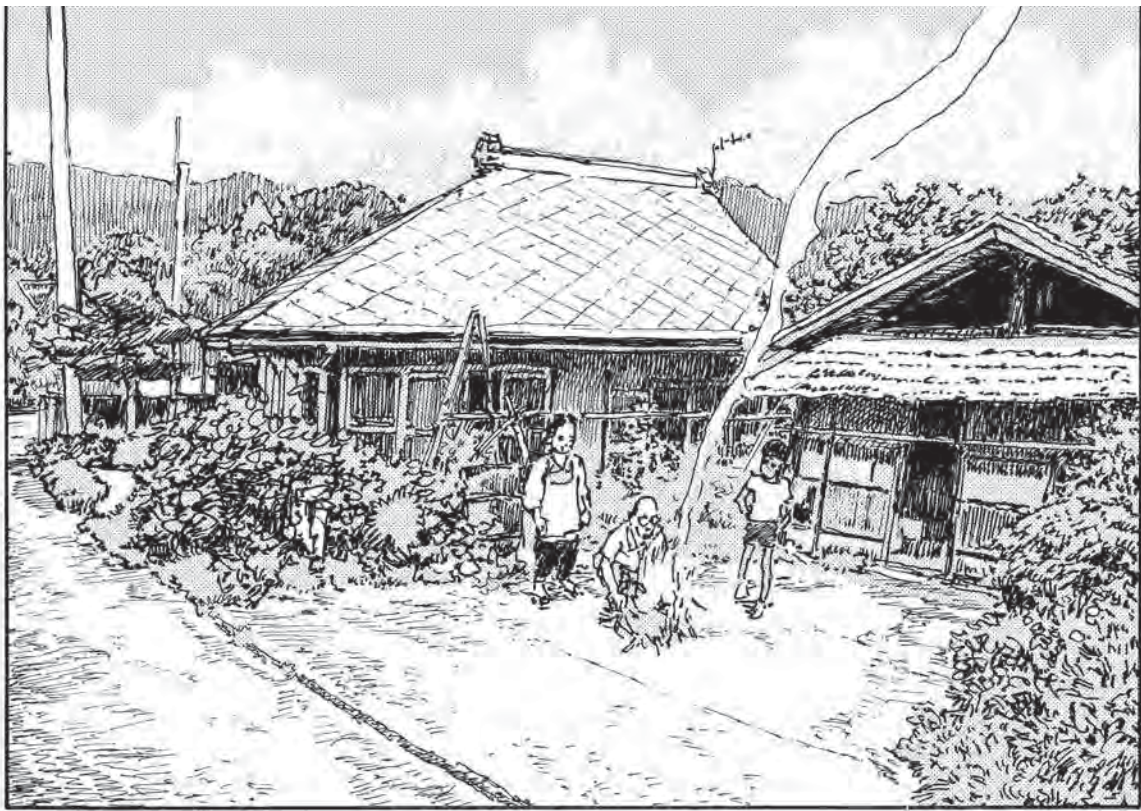


Doglavlje XVII

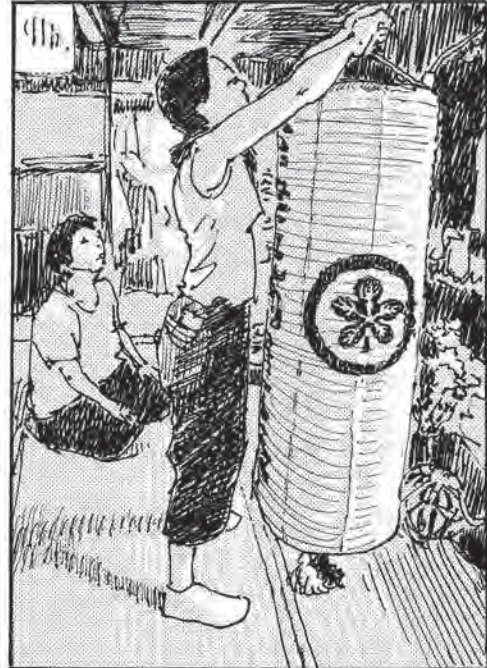
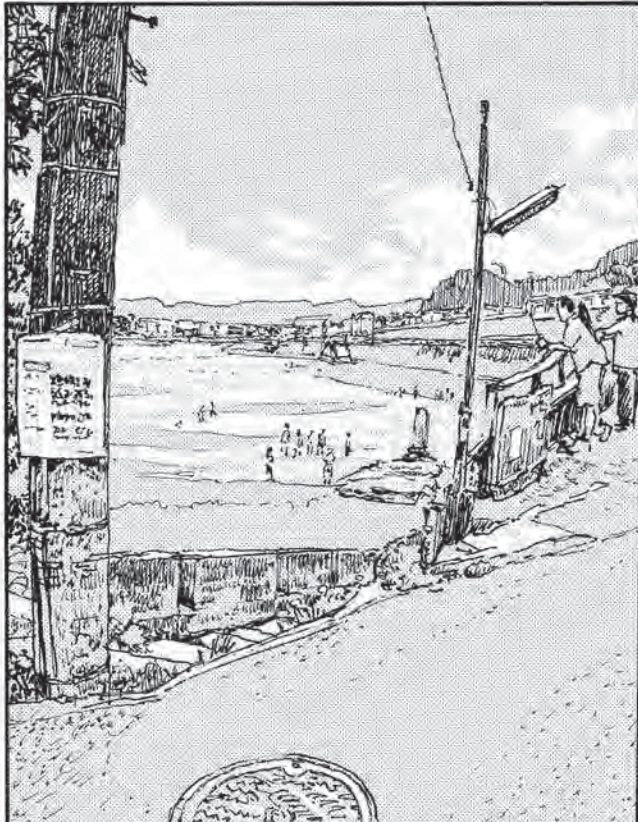
# KUROŠIO STRUJA







2

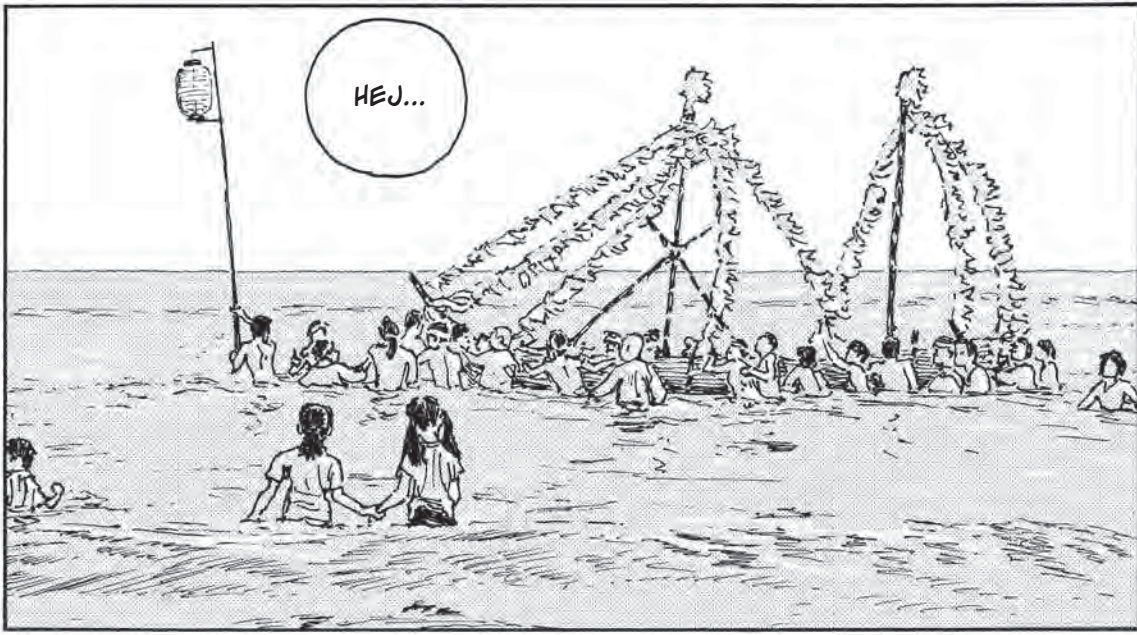




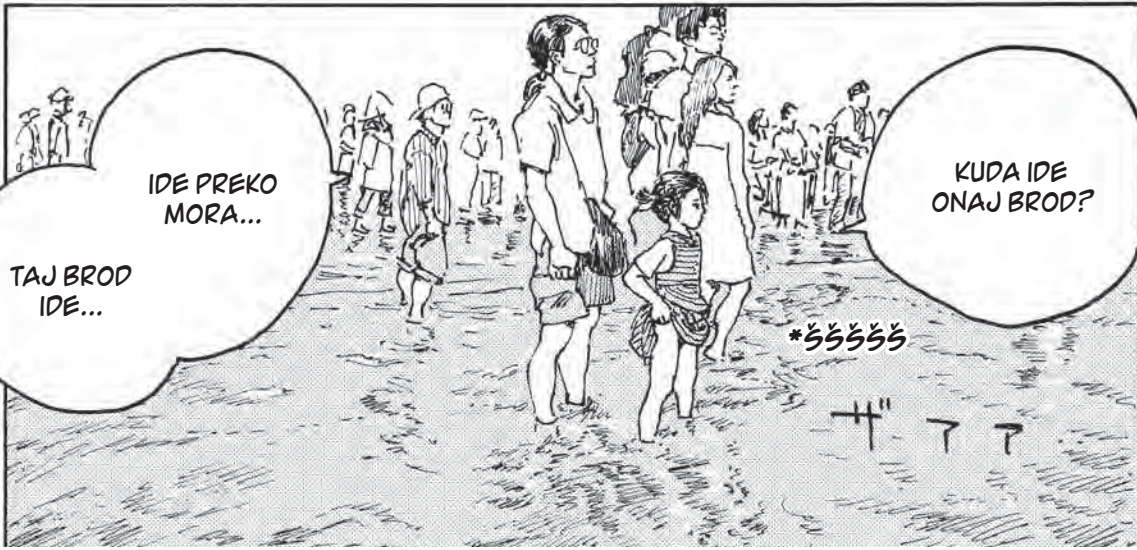


サアアアア...

\*さささ



HEJ...



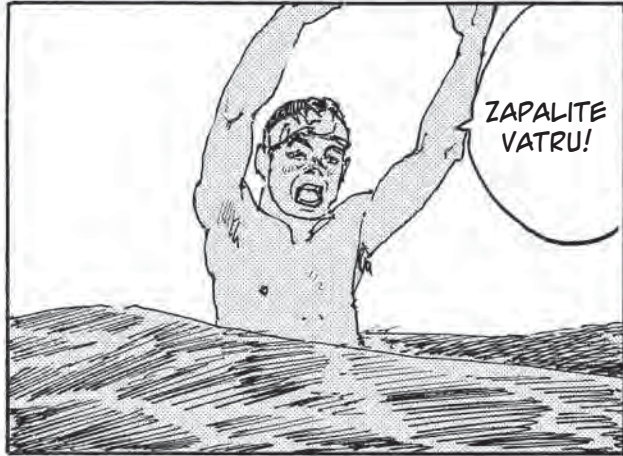
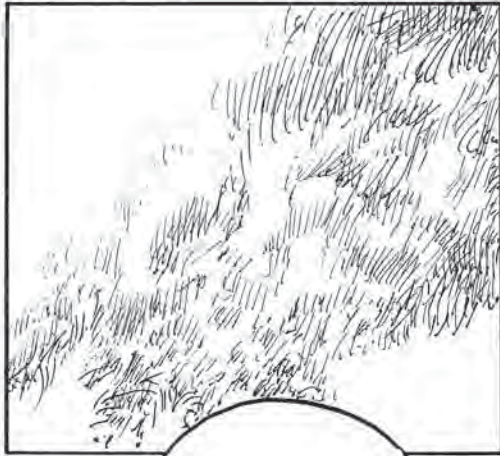
IDE PREKO MORA...  
TAJ BROD IDE...

KUDA IDE ONAJ BROD?

\*さささ

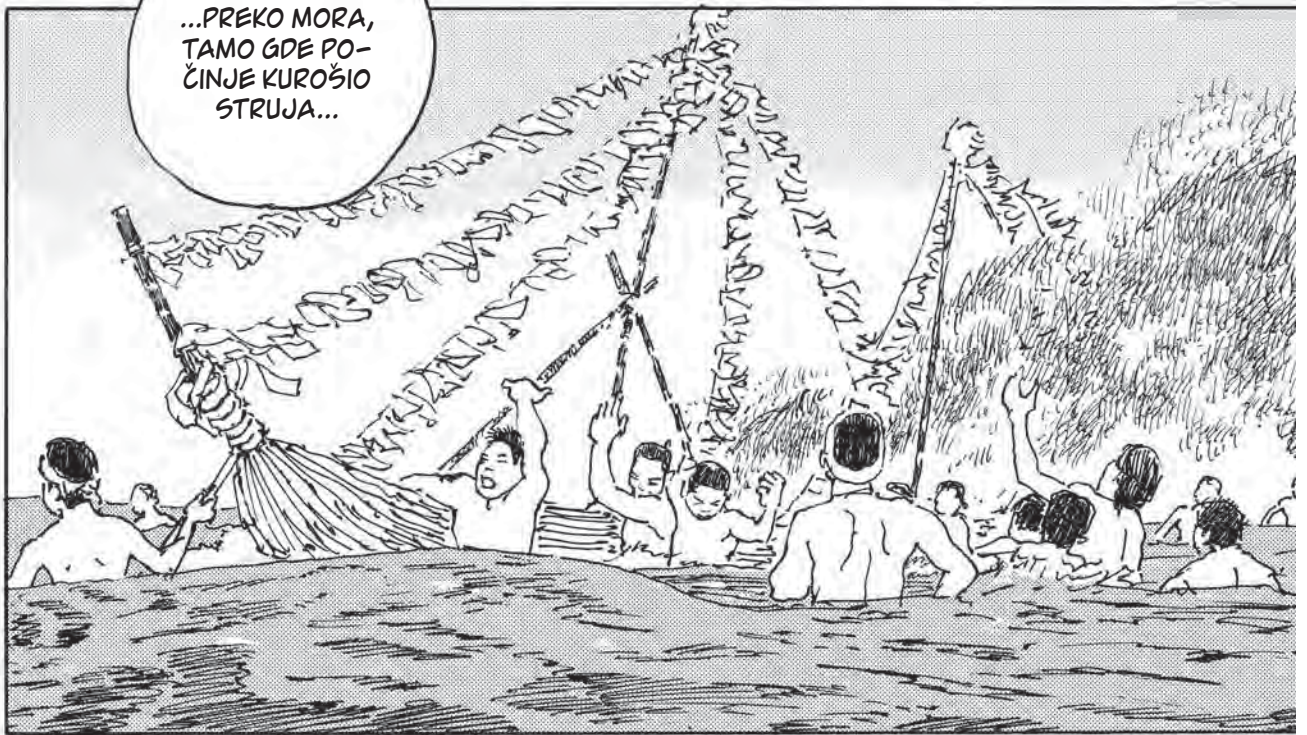
サアア





ZAPALITE  
VATRU!

...PREKO MORA,  
TAMO GDE PO-  
ČINJE KUROŠIO  
STRUJA...

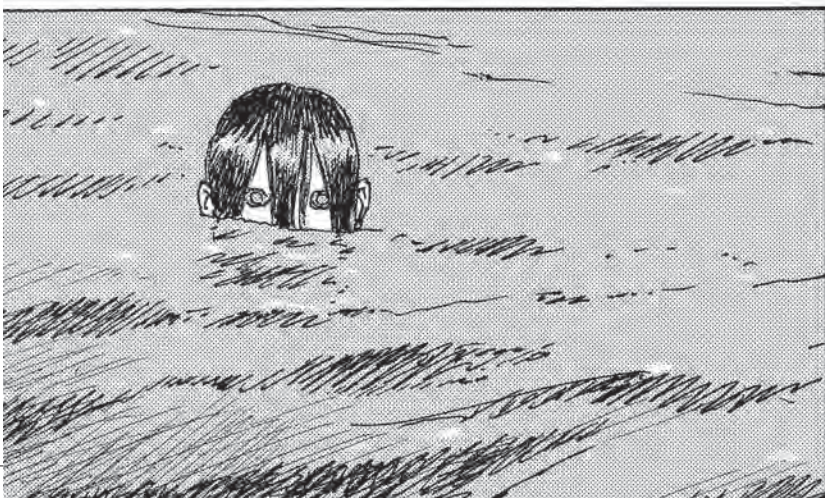
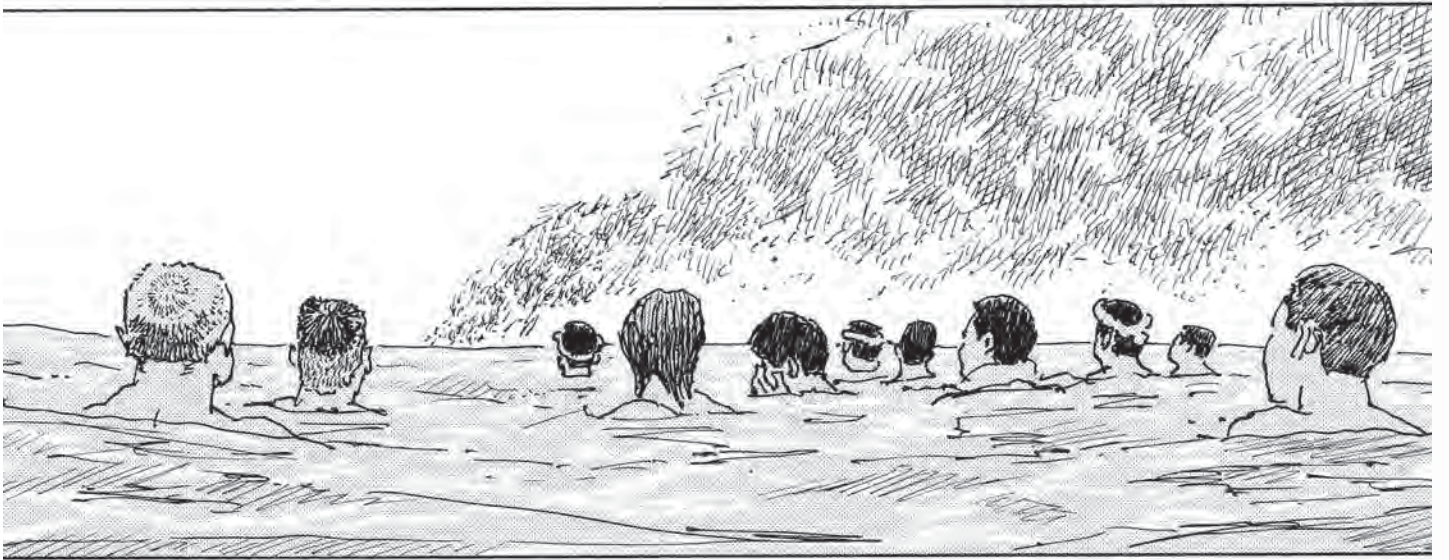


4

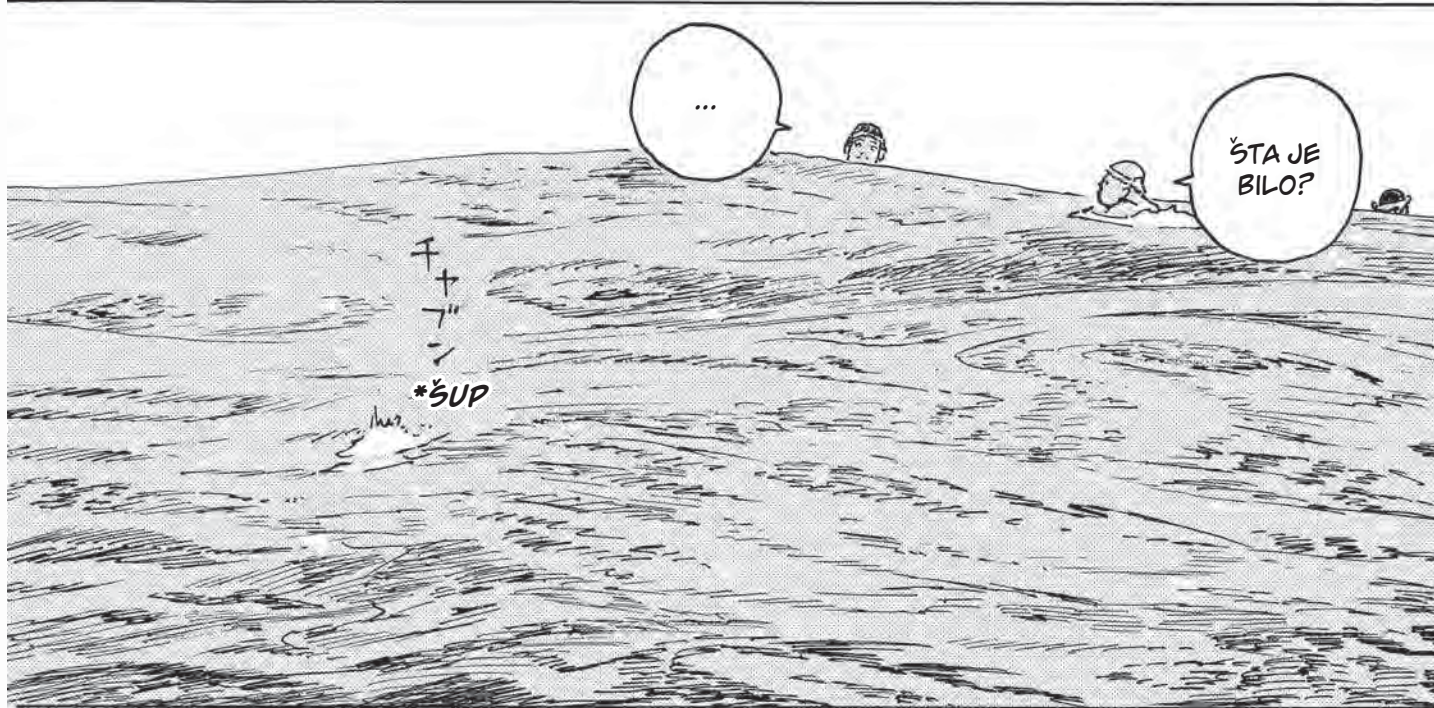


IDE DA DOČEKA  
MRTVE.

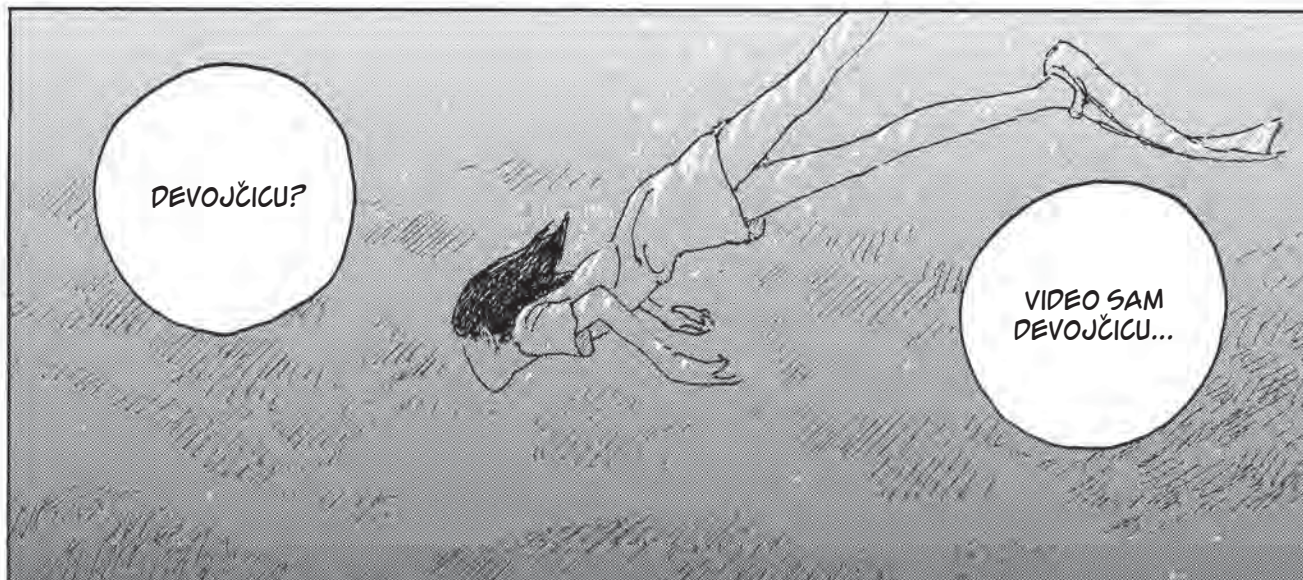








6







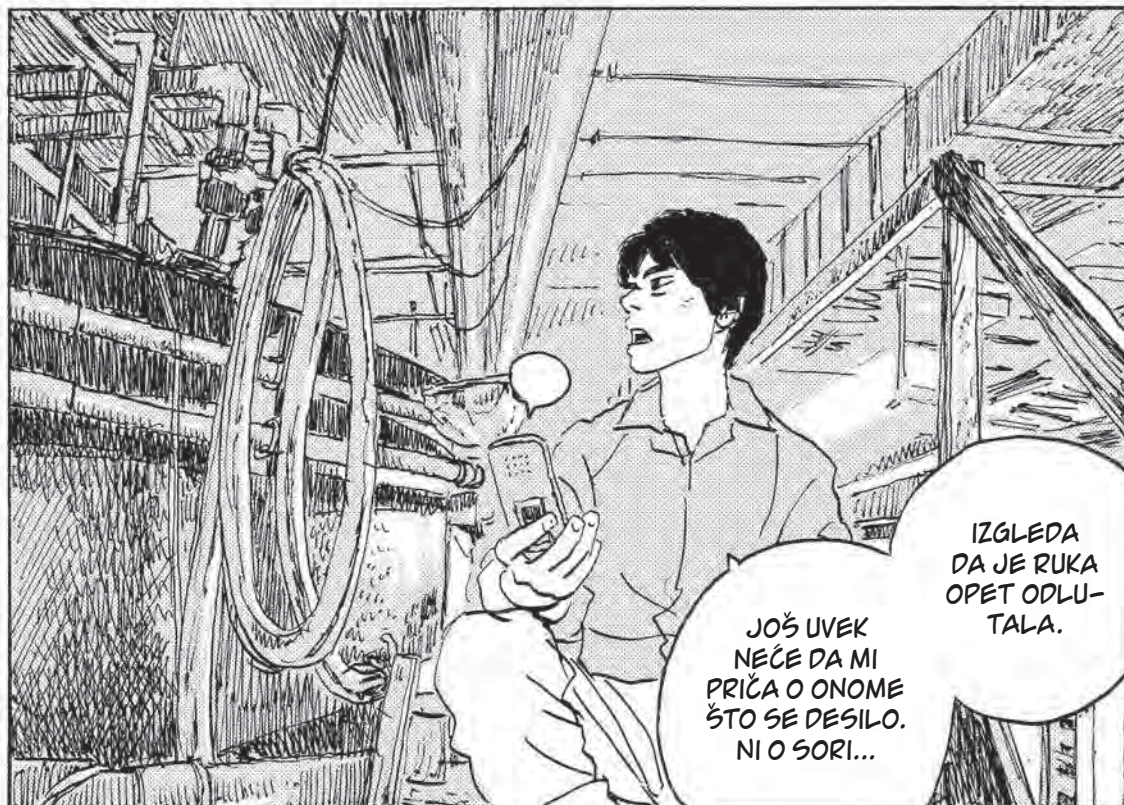
A JOŠ UVEK  
IMA TEMPE-  
RATURU!

OPET JE  
POBEGLA?!



RUKA NIJE  
KOD TEBE?

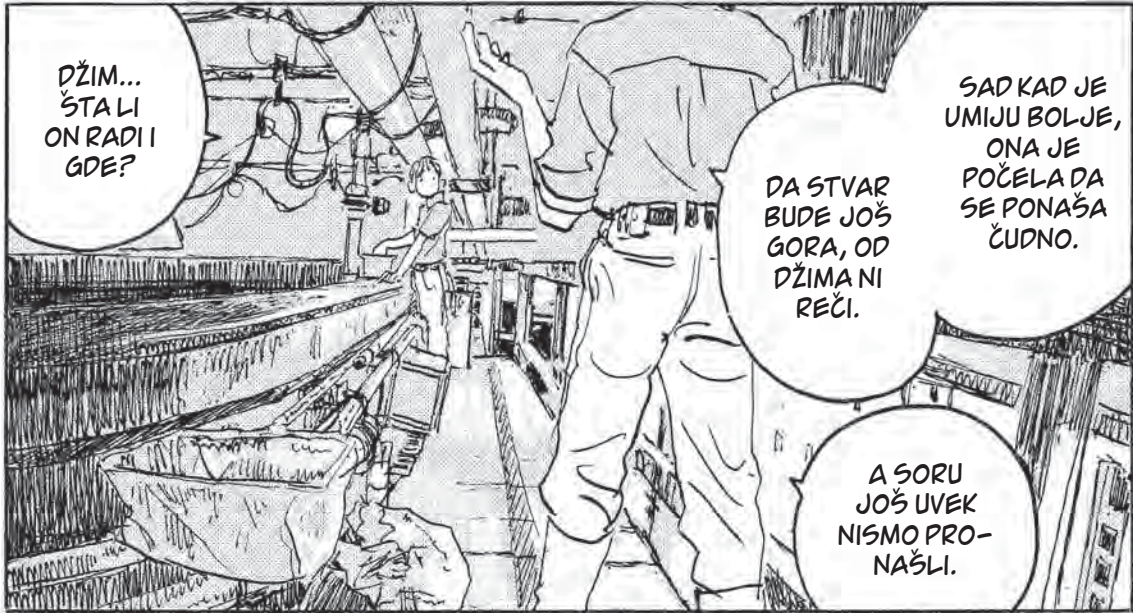
7



JOŠ UVEK  
NEĆE DA MI  
PRIČA O ONOME  
ŠTO SE DESILO.  
NI O SORI...

IZGLEDA  
DA JE RUKA  
OPET ODLU-  
TALA.





DŽIM...  
ŠTALI  
ON RADI I  
GDE?

DA STVAR  
BUDE JOŠ  
GORA, OD  
DŽIMA NI  
REČI.

SAD KAD JE  
UMIJU BOLJE,  
ONA JE  
POČELA DA  
SE PONAŠA  
ČUDNO.

A SORU  
JOŠ UVEK  
NISMO PRO-  
NAŠLI.



TOG  
DANA...

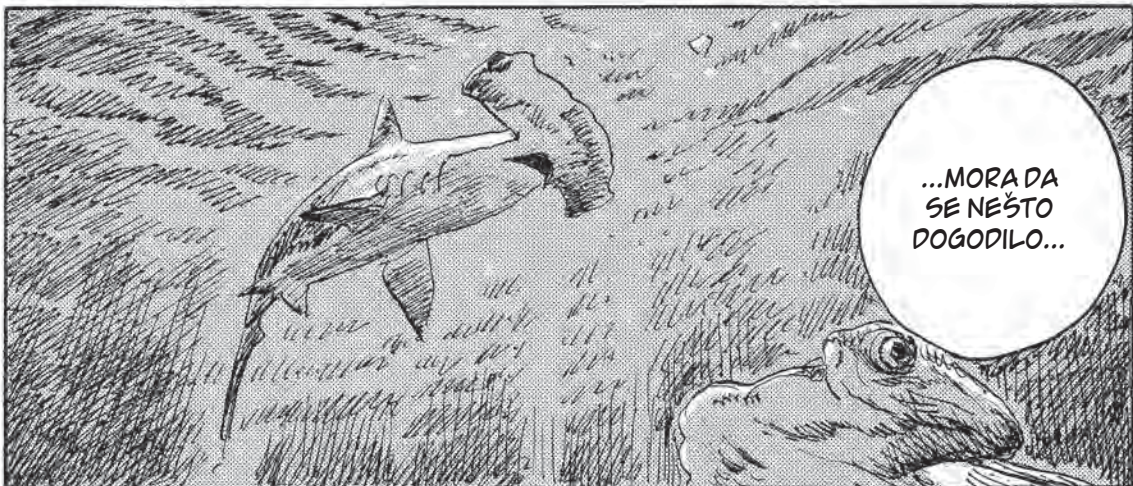


...GOVORI  
O NEKIM NE-  
POVEZANIM  
STVARIMA.

DOBRO  
JE ŠTO  
SE UMIJU  
VRATIO  
GLAS,  
ALI...

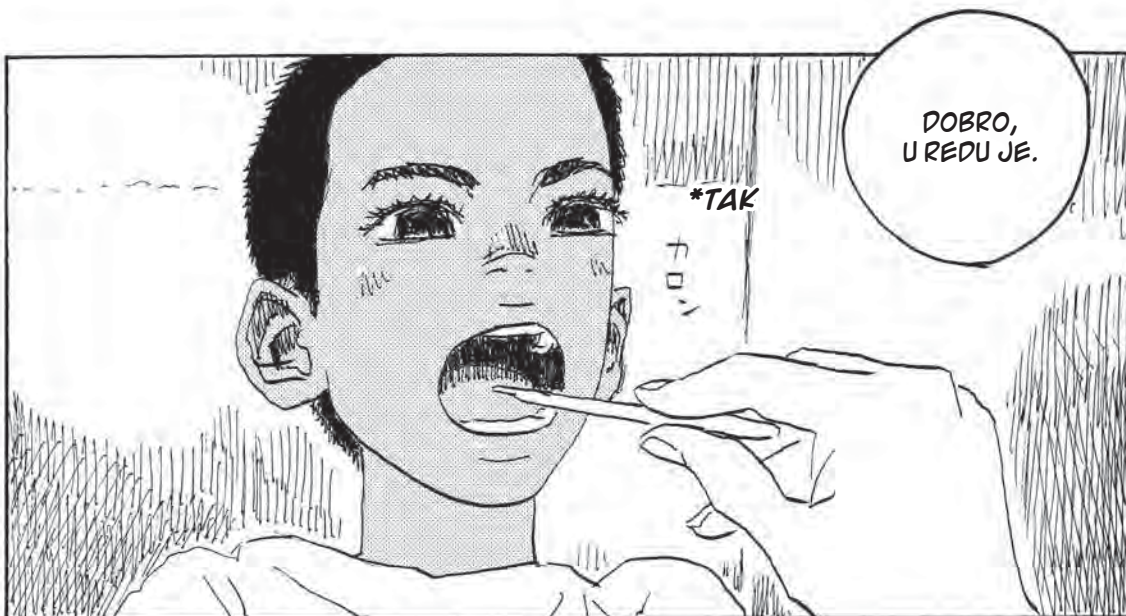
...IDA-  
LJE...

8



...MORA DA  
SE NEŠTO  
DOGODILO...





DOBRO,  
UREDU JE.

\*TAK



TEMPERATURA  
MU JE MALO  
POVIŠENA.

9

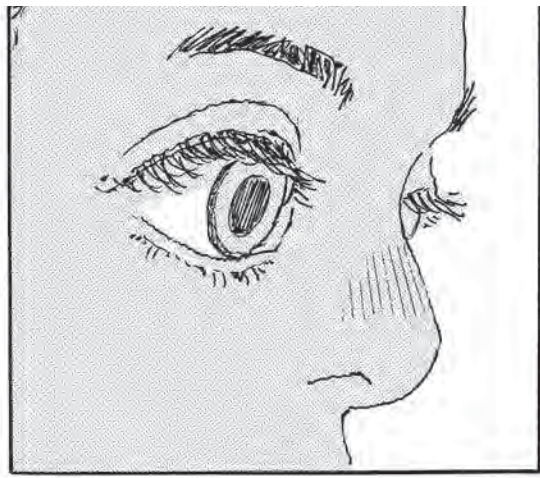
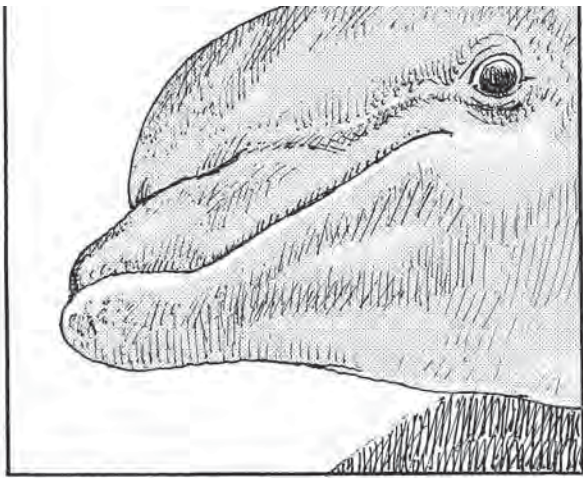


...DALI ĆE SE  
SORA VRATITI  
USKORO?

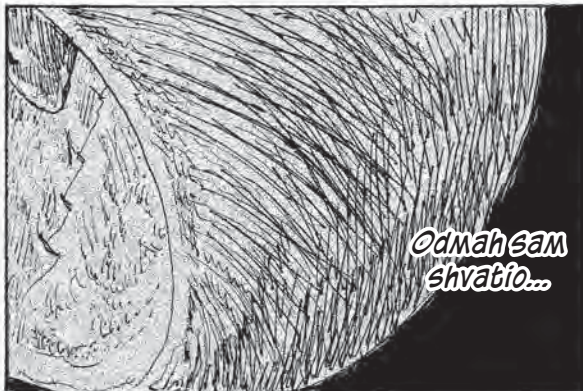


HEJ, UMI...





10



*Bilo je mracno i skućeno.*

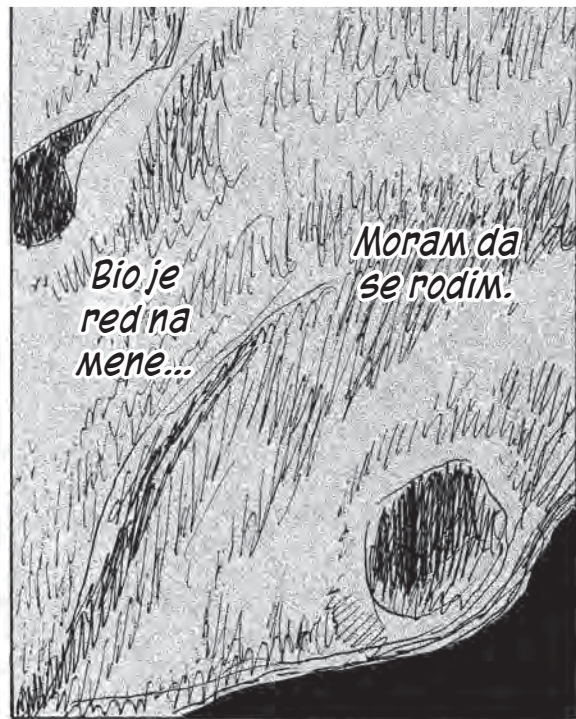
*Kada sam se probudio, bio sam u potpunom mraku.*





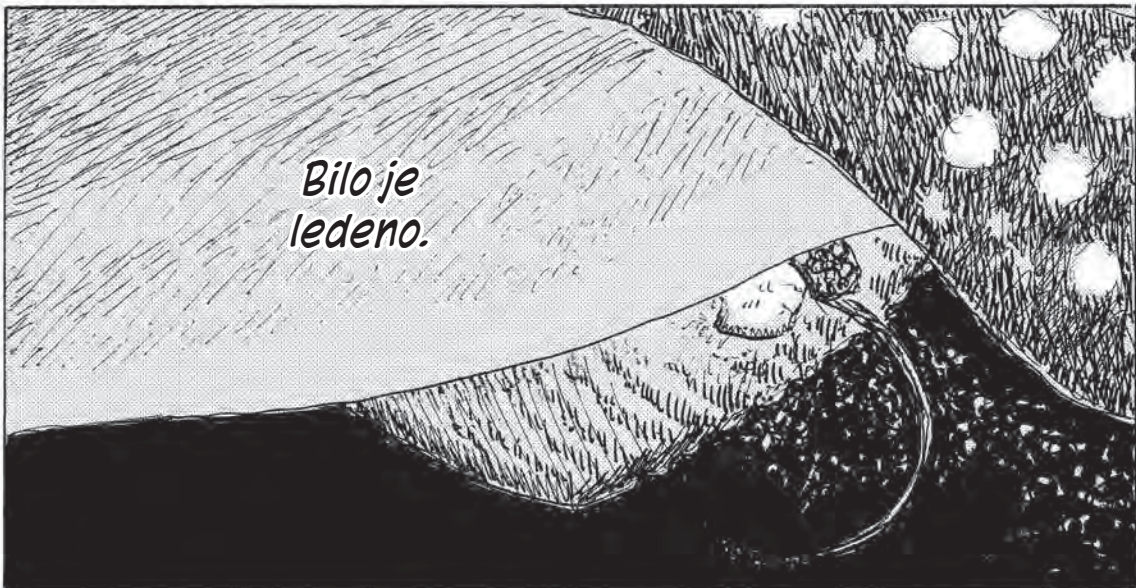
Prošao  
sam kroz  
uski pro-  
laz i...

Svetlost!



Bilo je  
red na  
mene...

Moram da  
se rodim.

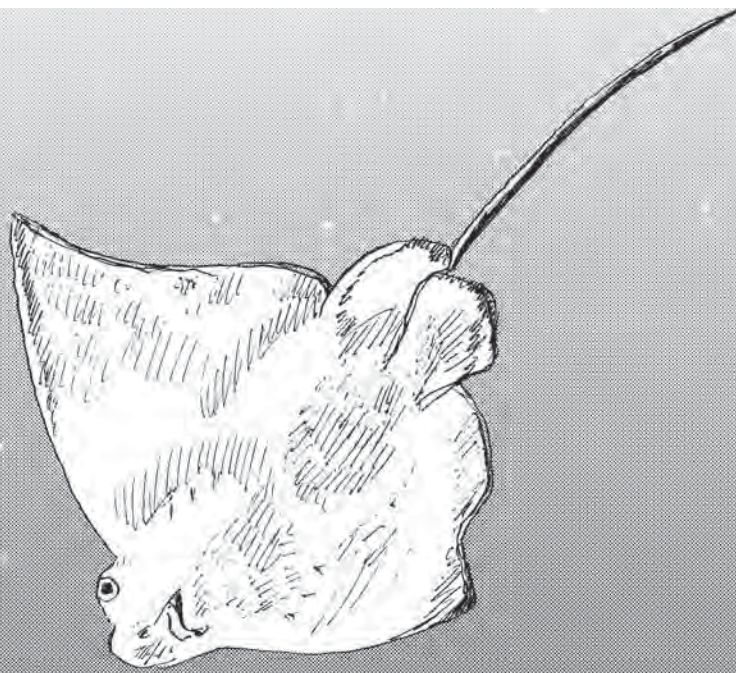


Bilo je  
ledeno.



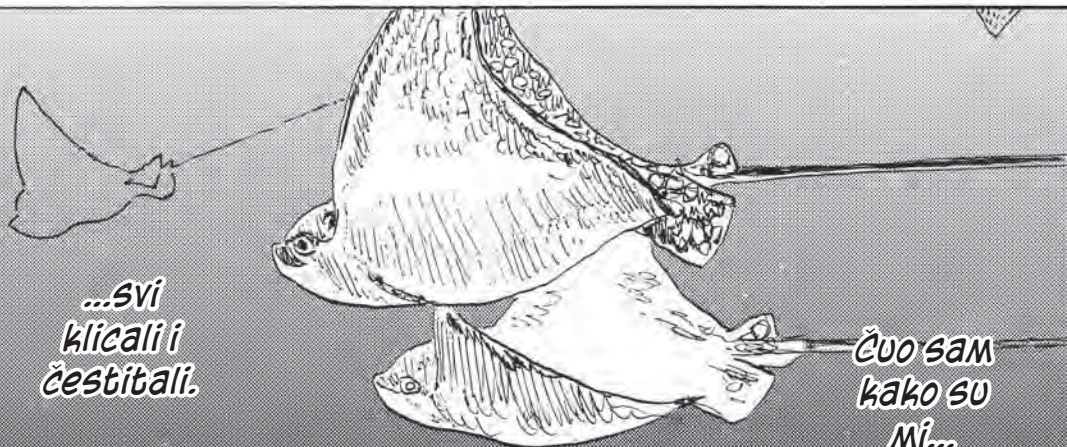


Bio sam  
rođen kao  
beba raže  
morskog  
goluba.



...Svi  
klicali i  
čestitali.

Čuo sam  
kako su  
mi...



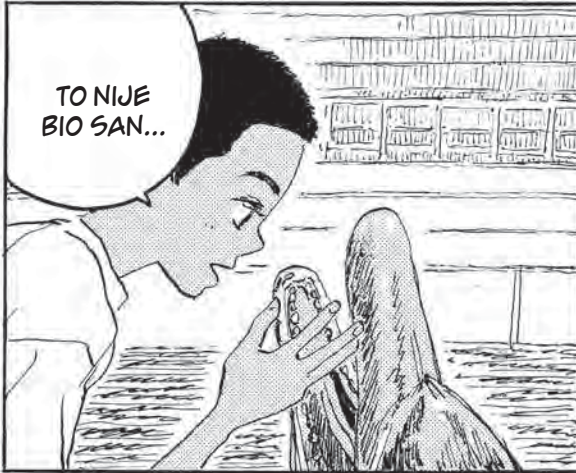
12

VERUJEM  
DANIJE.

IMAO SAM  
BRAĆU I SESTRE,  
ALI NISAM SIGU-  
RAN DA JE SORA  
BIO JEDAN OD  
NJIH...



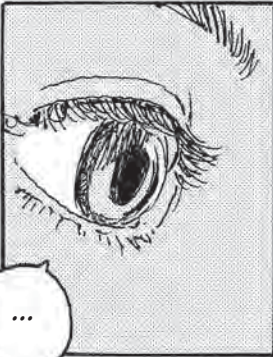
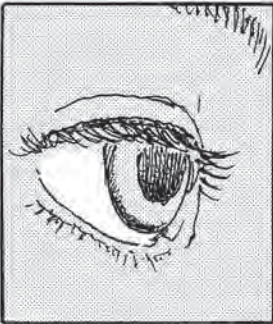




TO NIJE  
BIO SAN...



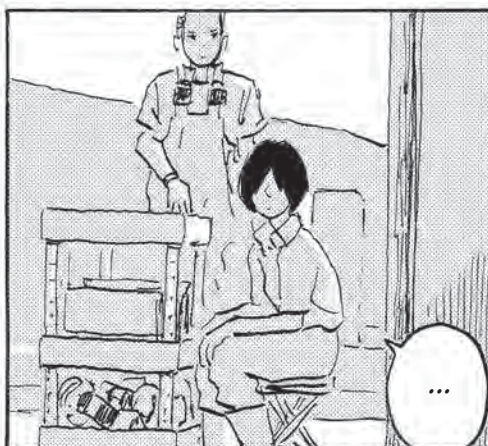
TO SI SANJAO,  
ZAR NE?



...



...



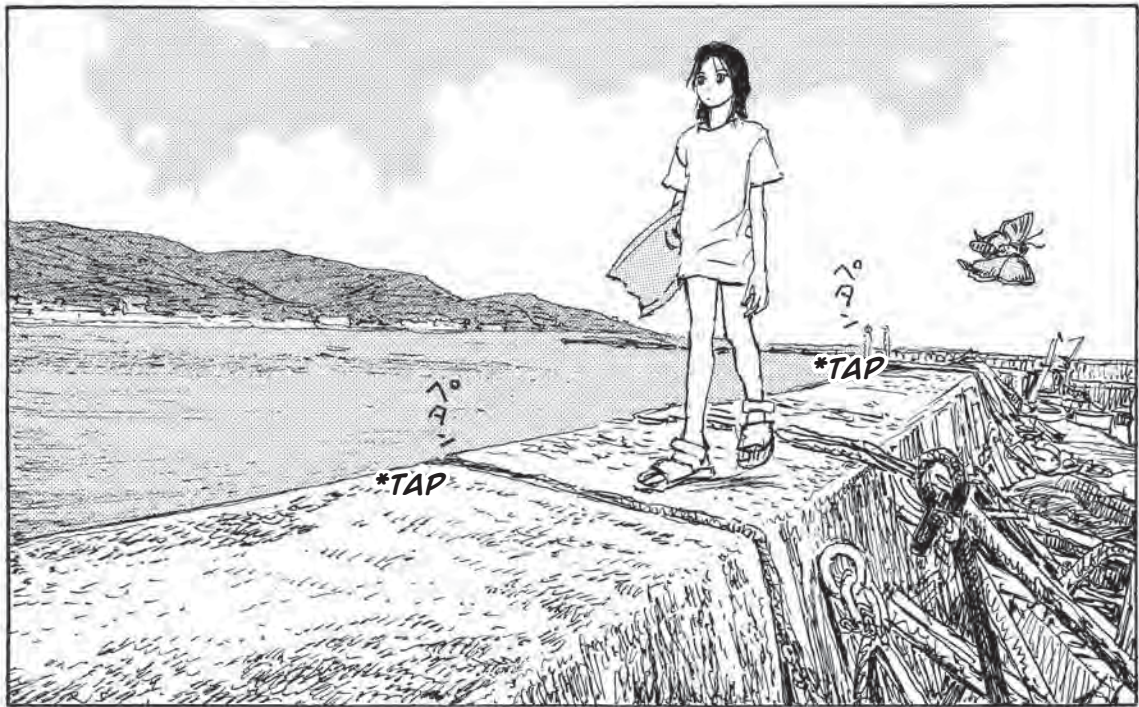
...



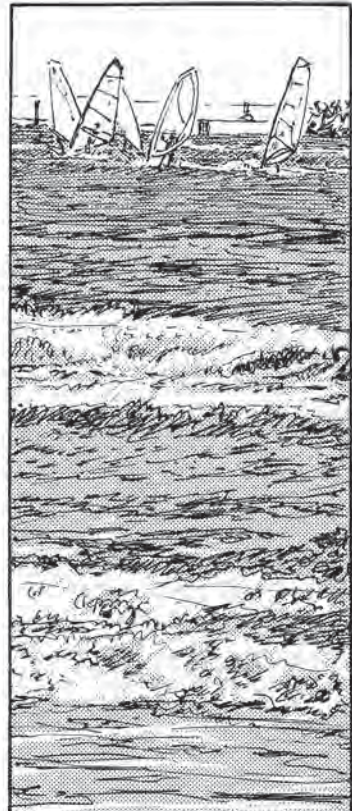
MOGULI  
DA IDEM  
SAD?

AH, MISLIM,  
TAKO JE!  
TO JE BIO  
SAMO SAN.

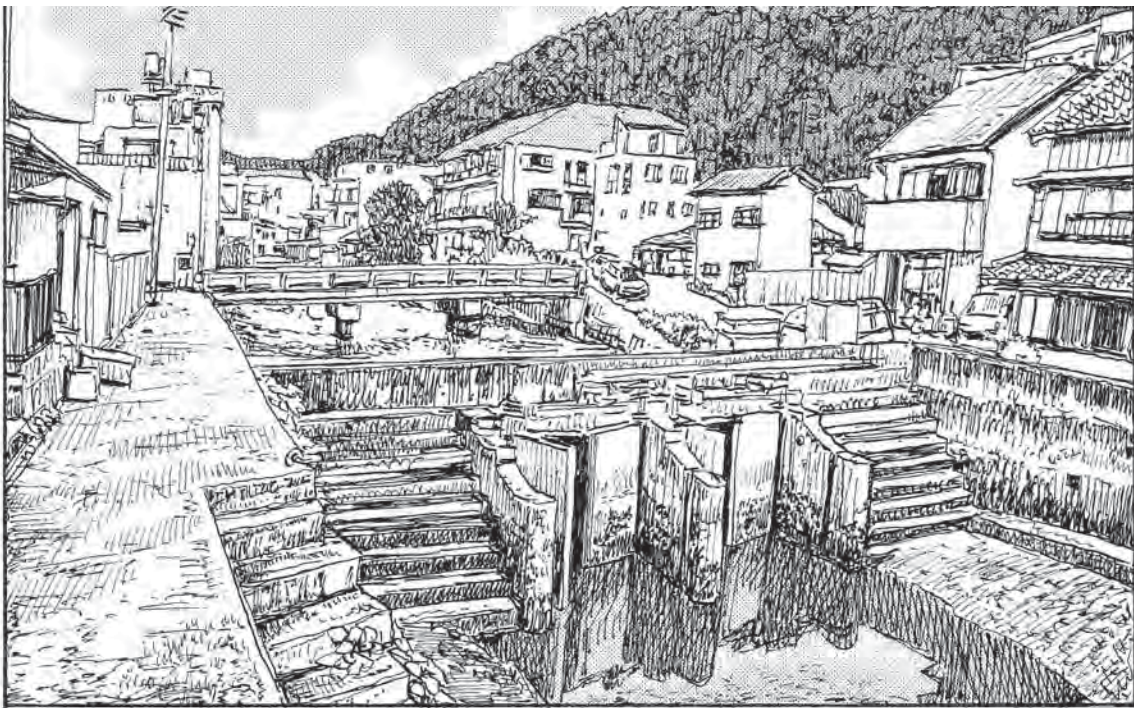




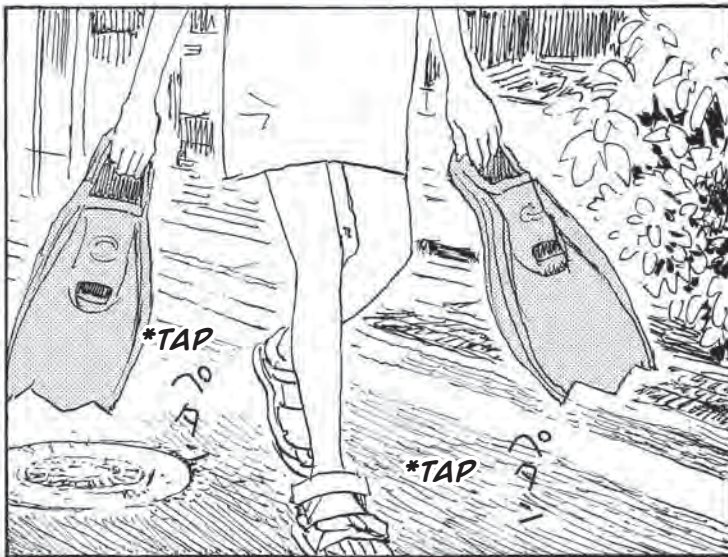
14



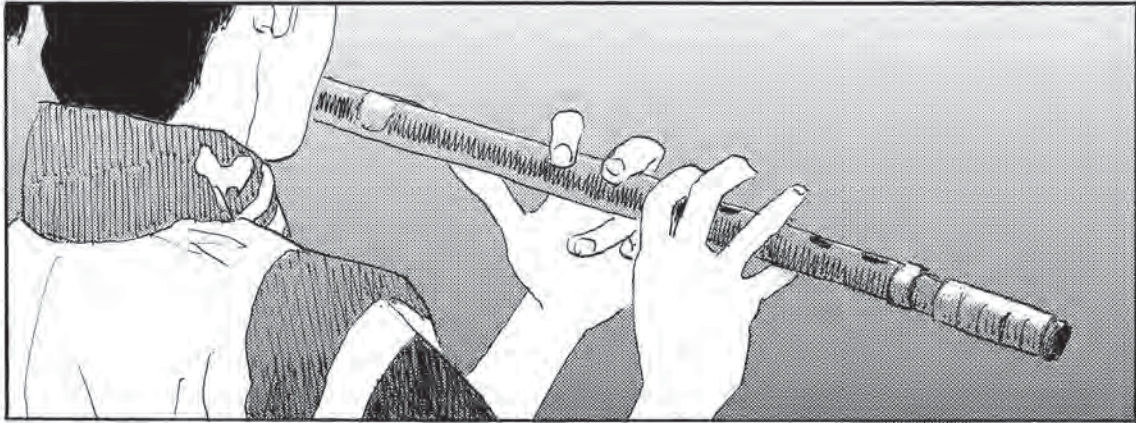




15







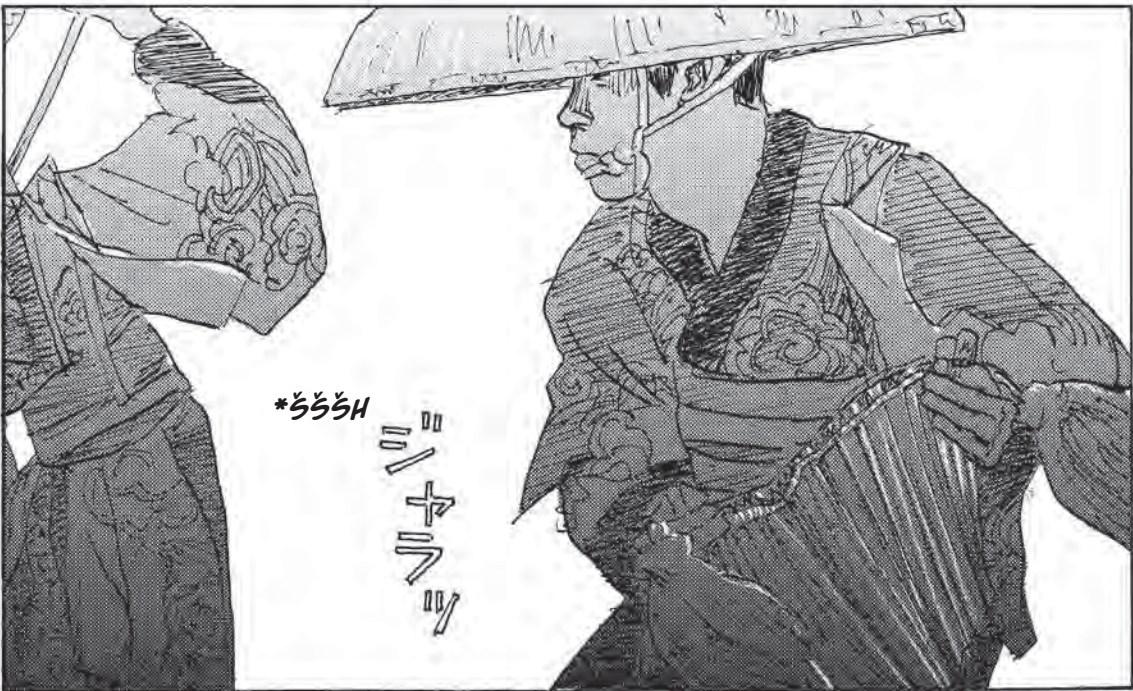
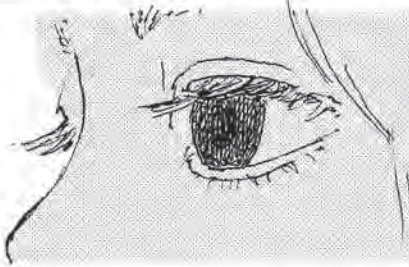
16







ニャ  
ニャ  
\*śśśH



\*śśśH

ニャ  
ニャ  
ニャ



PRONA-  
ŠLA SAM  
NEŠTO.

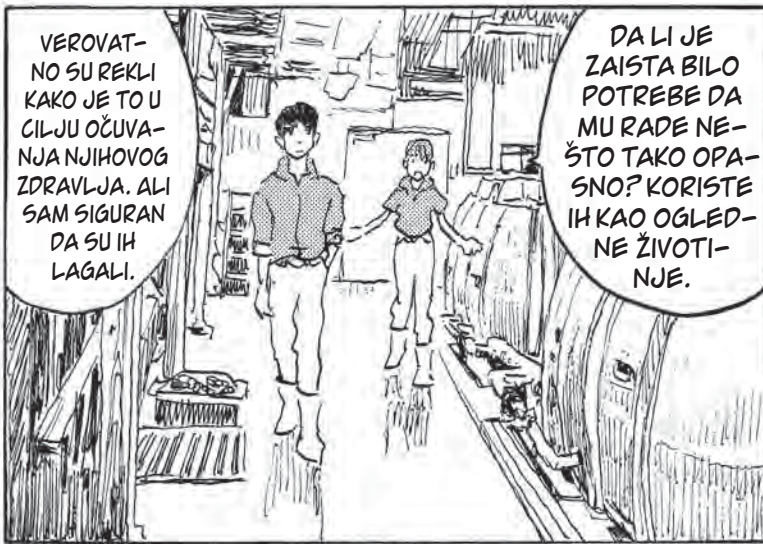
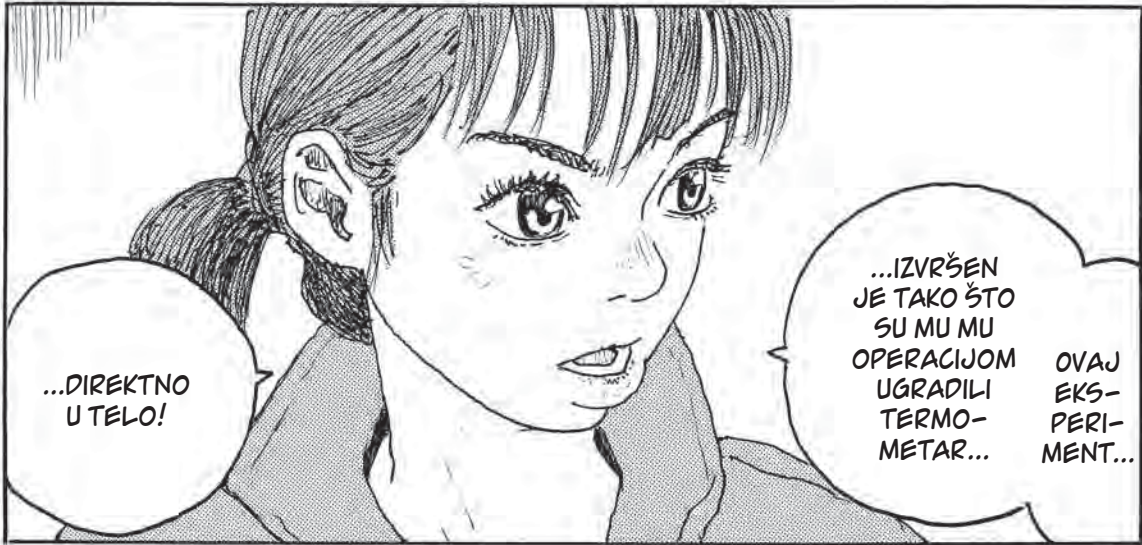




18



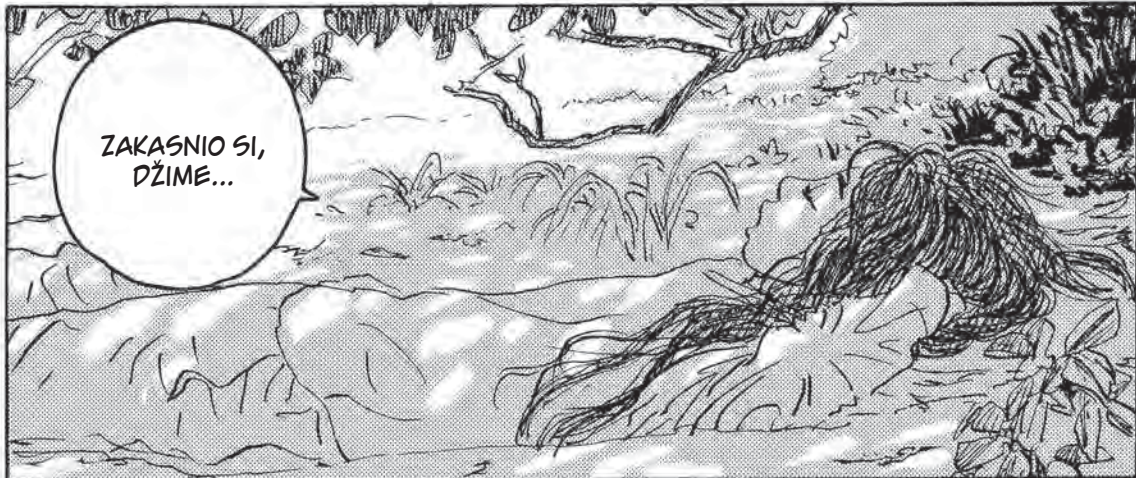




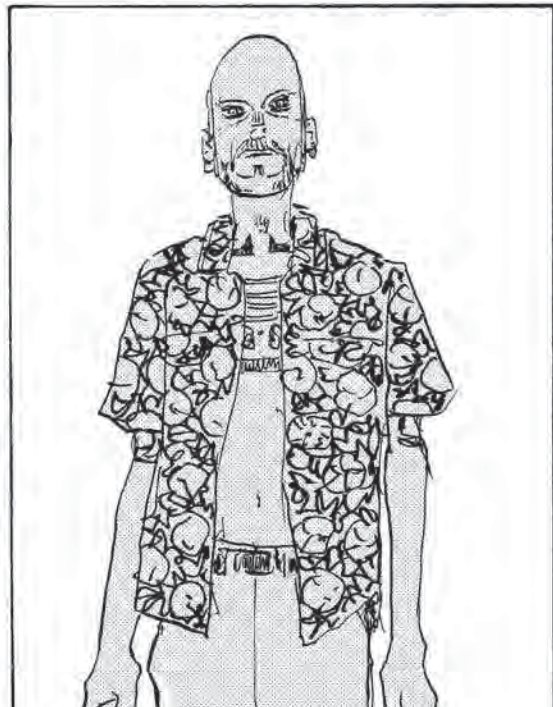
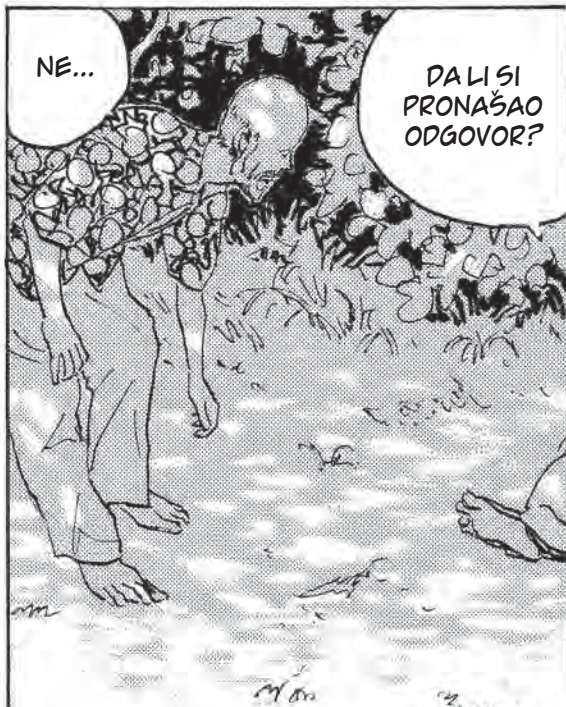
19



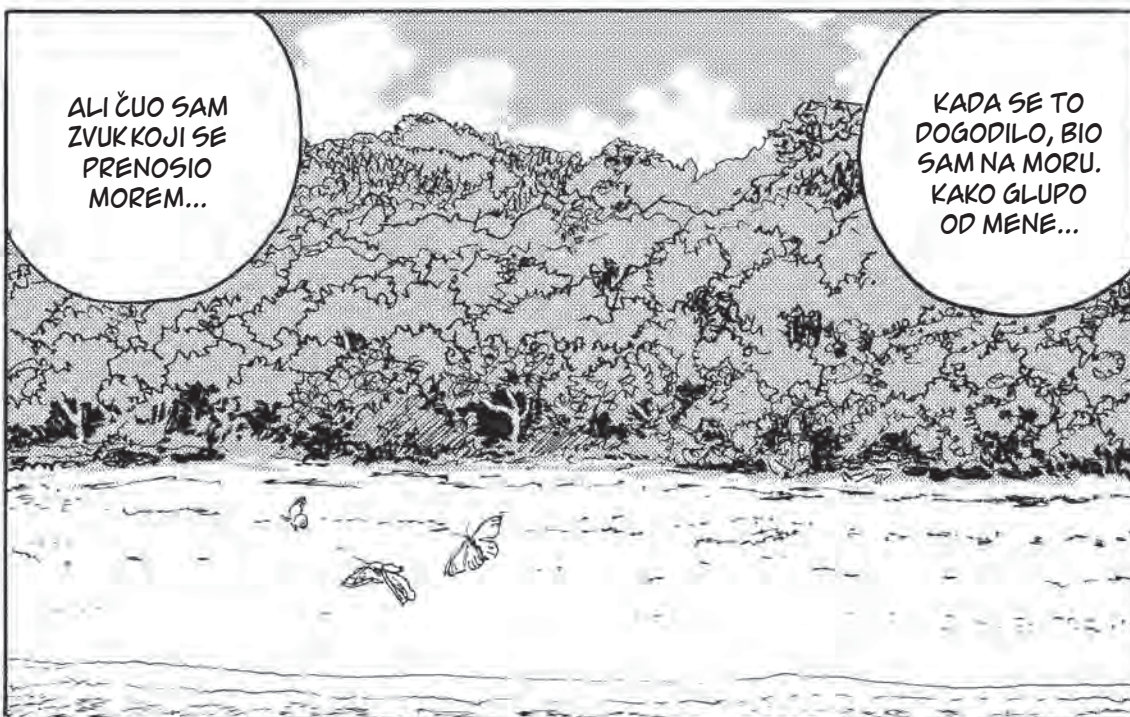
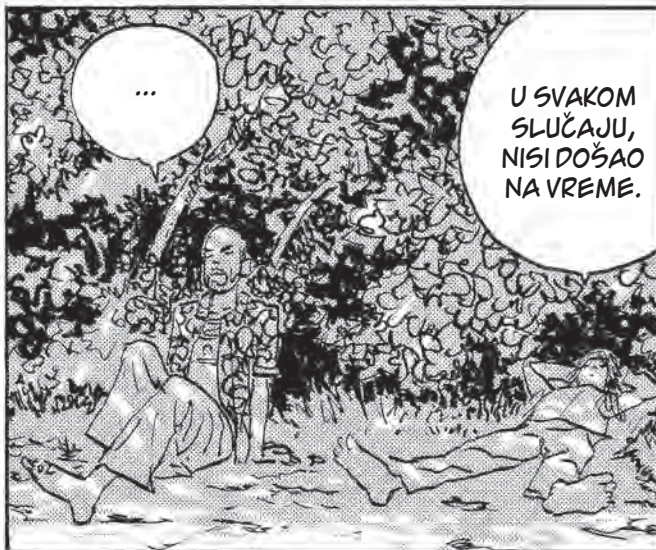




20



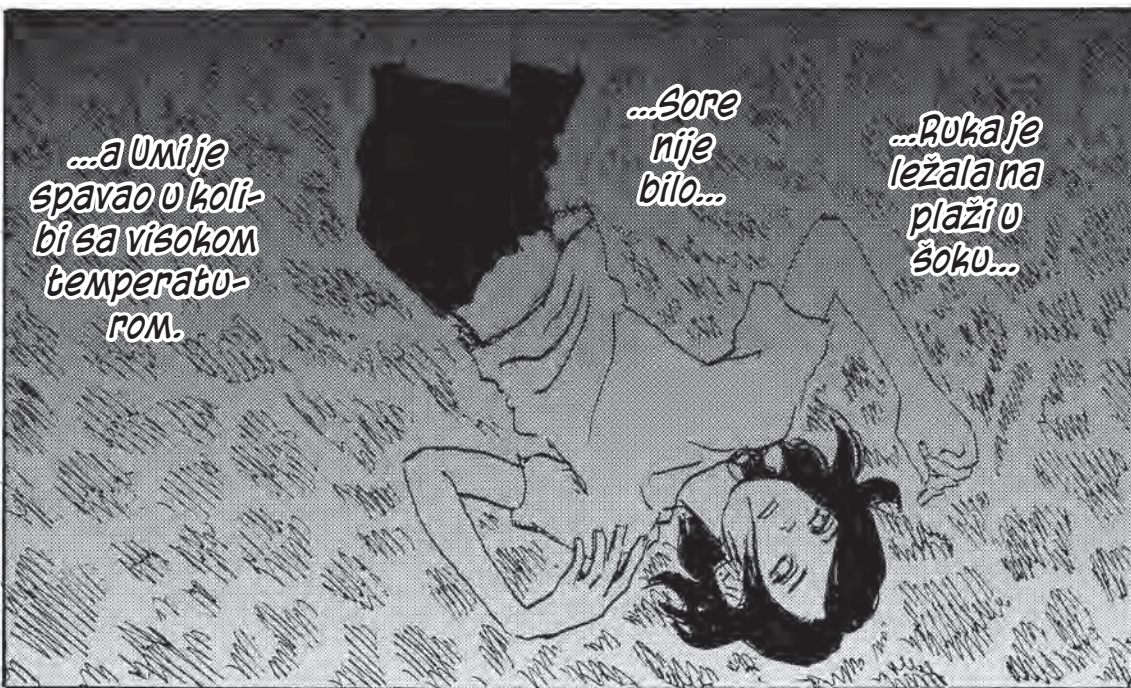
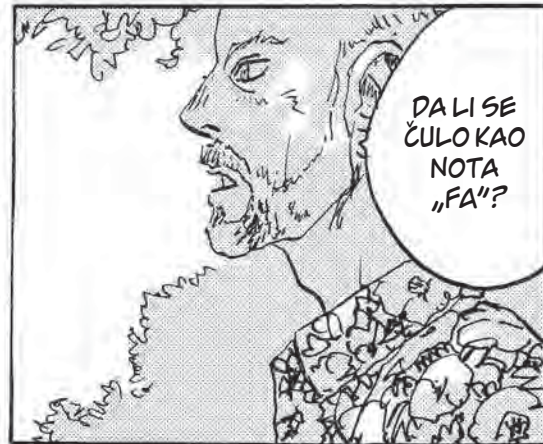
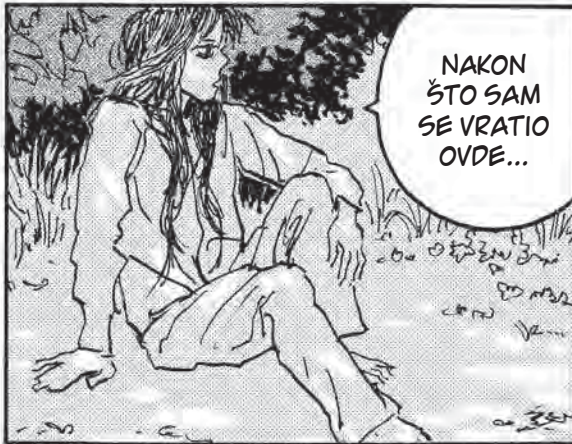




21







22







ALI IMAM  
OSEĆAJ  
DA JE  
OVOG PUTA  
NJEVOVO  
ODSUSTVO  
DRUGA-  
ČIJE.

NIKO NIJE  
PRONAŠAO  
TELO.



MISLIŠ  
LI DA JE  
SORA  
MRTAV?

23



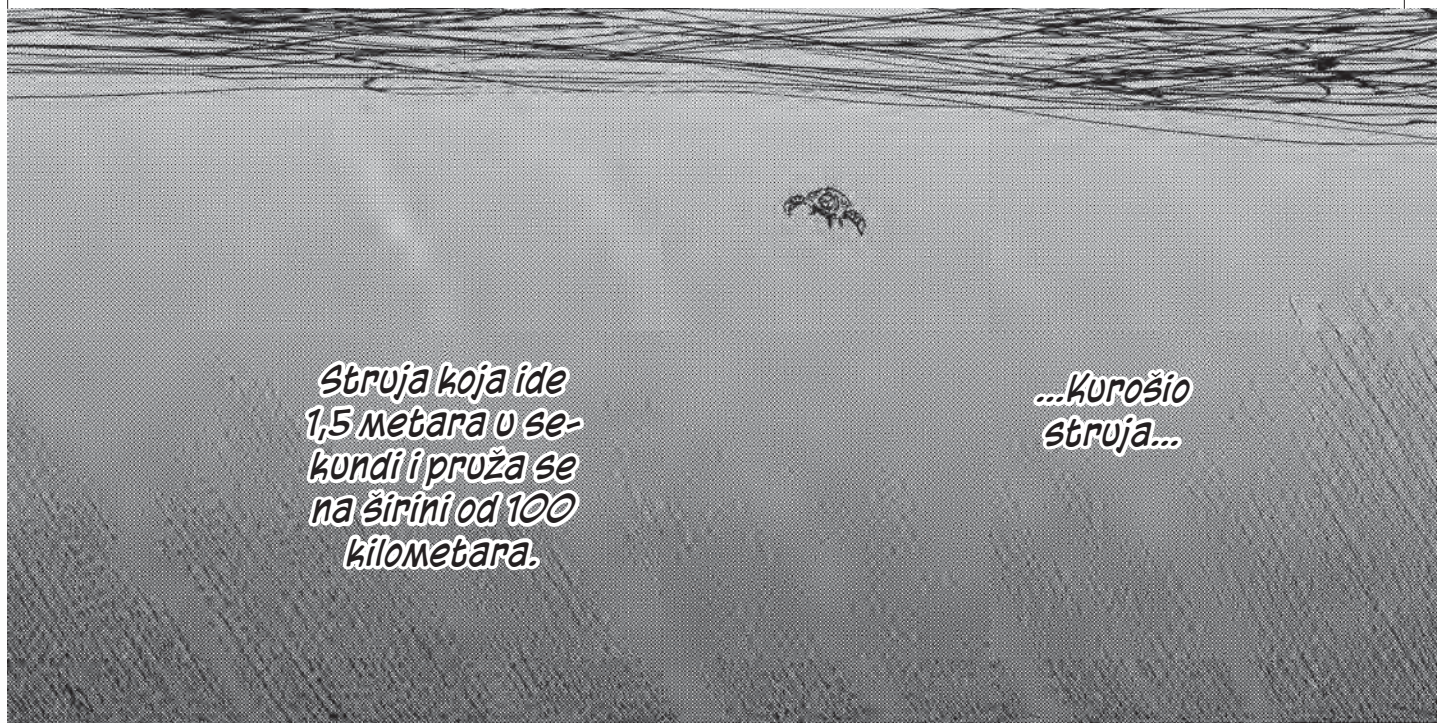
BAŠ  
KAO...

TAJ ZVUK  
IMAO JE  
NEVEROVAT-  
NO VELIKU  
ENERGIJU.



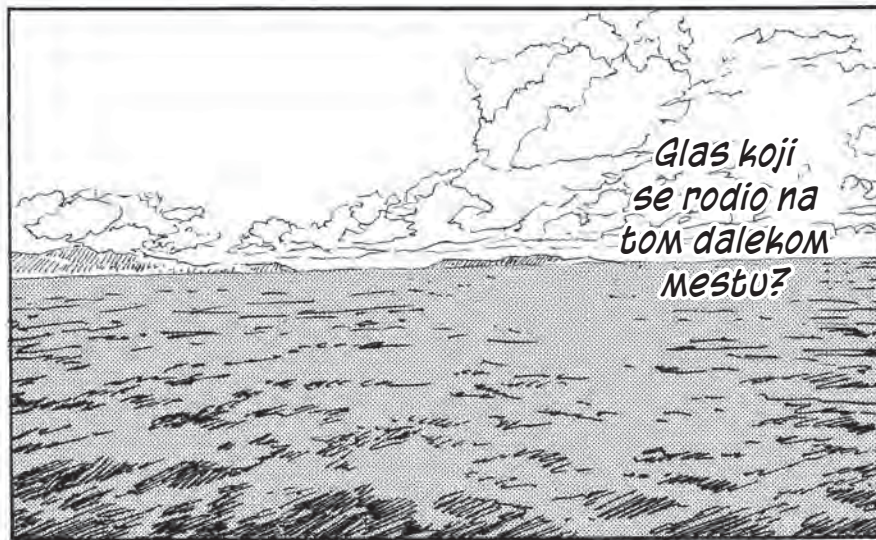
DOŠAO SI  
OVDE ZATO  
ŠTO SI OSE-  
TIO ISTO,  
ZAR NE?





*Struja koja ide  
1,5 metara u se-  
kundi i pruža se  
na širini od 100  
kilometara.*

*...Kurošio  
struja...*



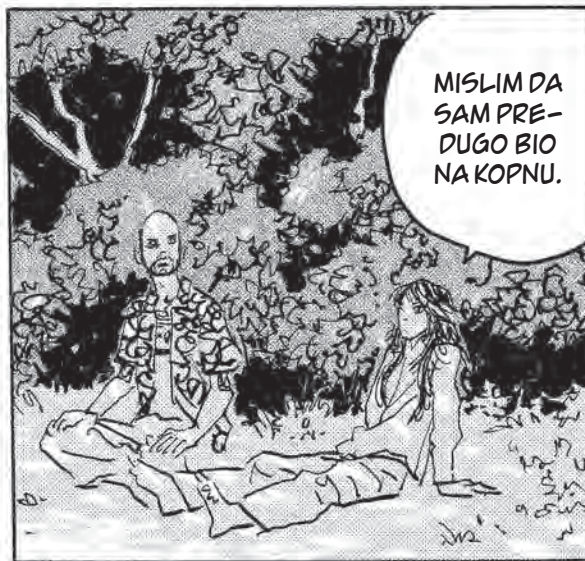
*Glas koji  
se rodio na  
tom dalekom  
mestu?*

24



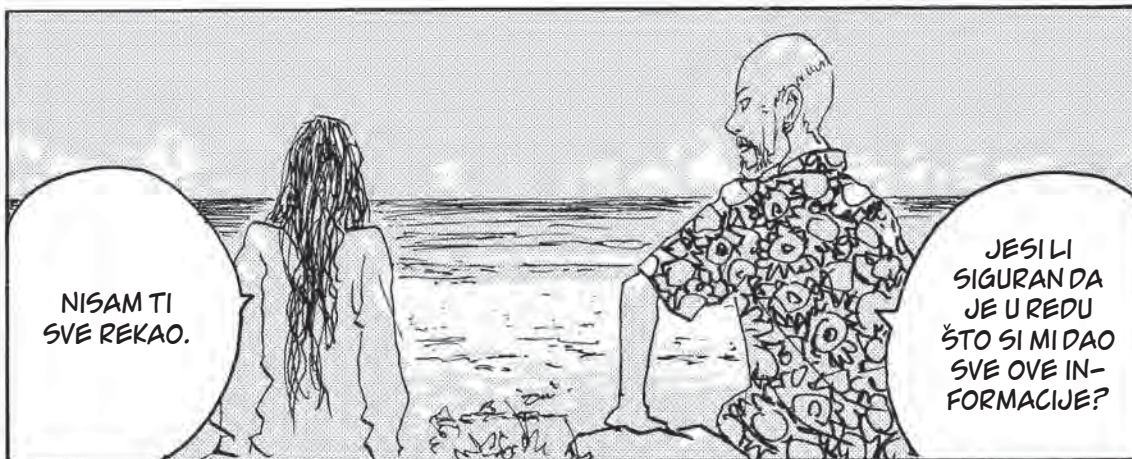
...

KAO I UVEK,  
KAD SAM NA  
KOPNU, NE  
MOGU DA  
VIDIM NIŠTA.



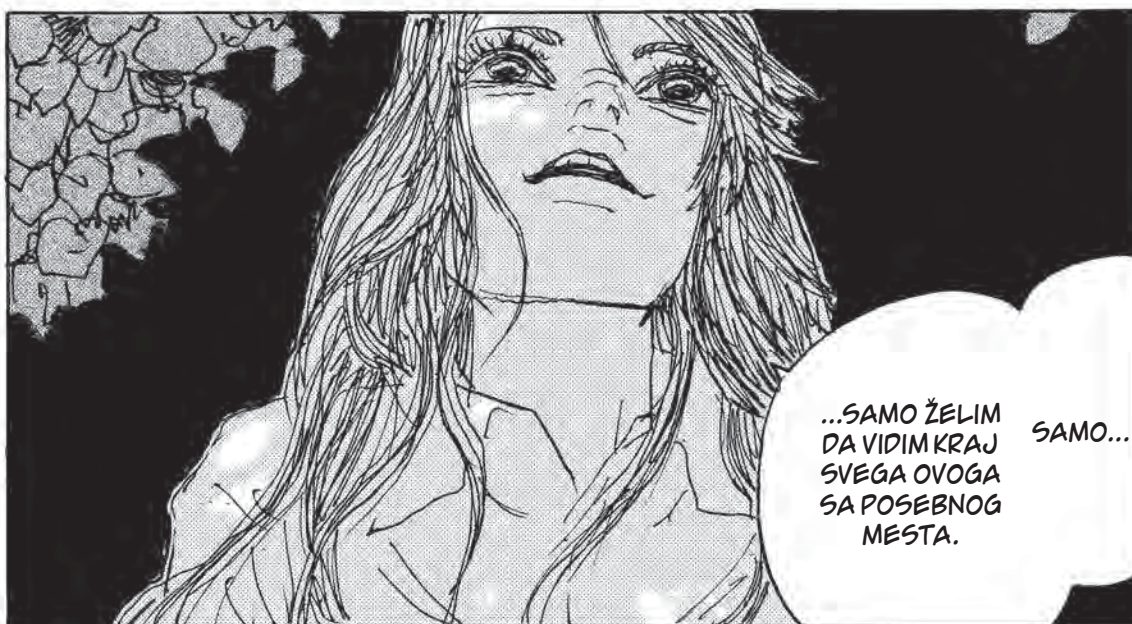
MISLIM DA  
SAM PRE-  
DUGO BIO  
NA KOPNU.





NISAM TI  
SVE REKAO.

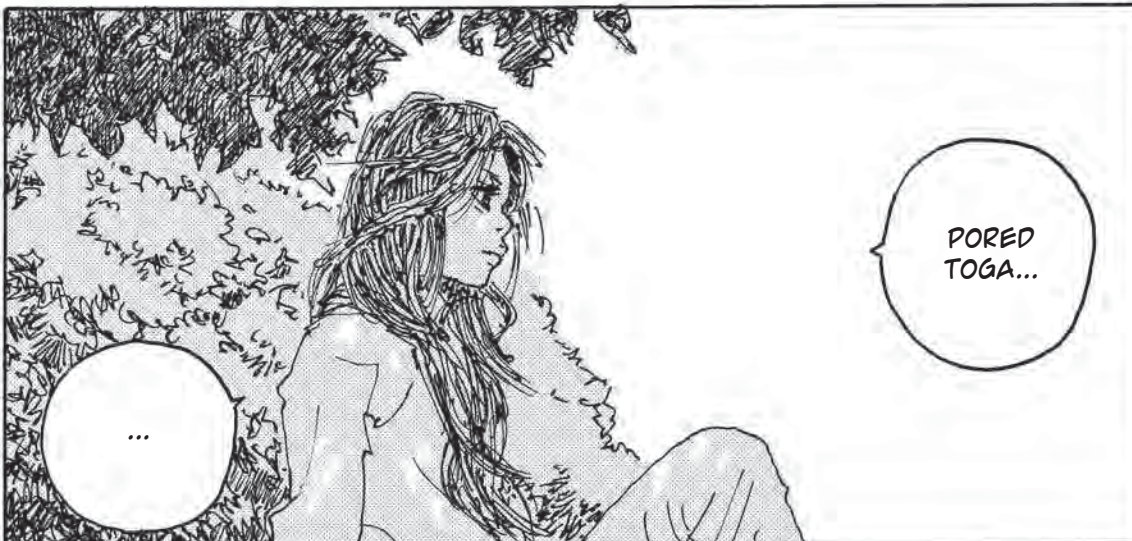
JESI LI  
SIGURAN DA  
JE U REDU  
ŠTO SI MI DAO  
SVE OVE IN-  
FORMACIJE?



...SAMO ŽELIM  
DA VIDIM KRAJ  
SVEGA OVOGA  
SA POSEBNOG  
MESTA.

SAMO...

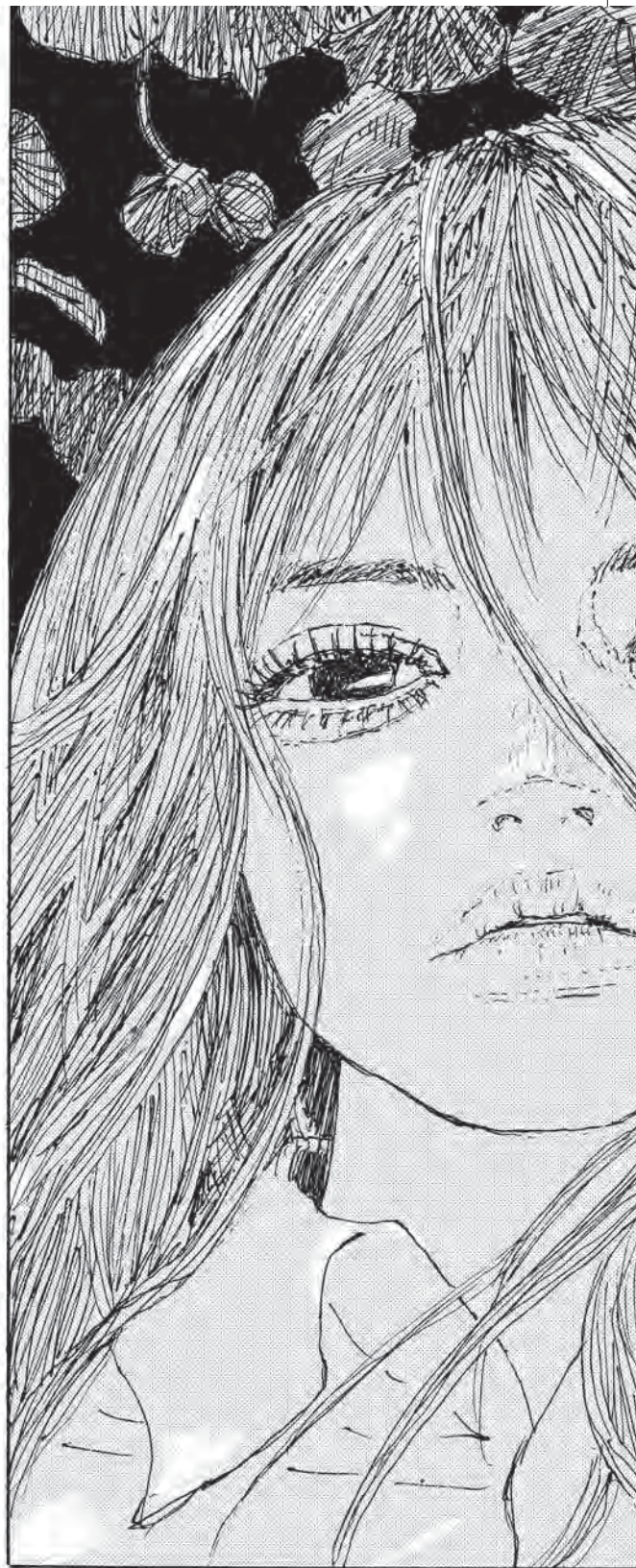
25



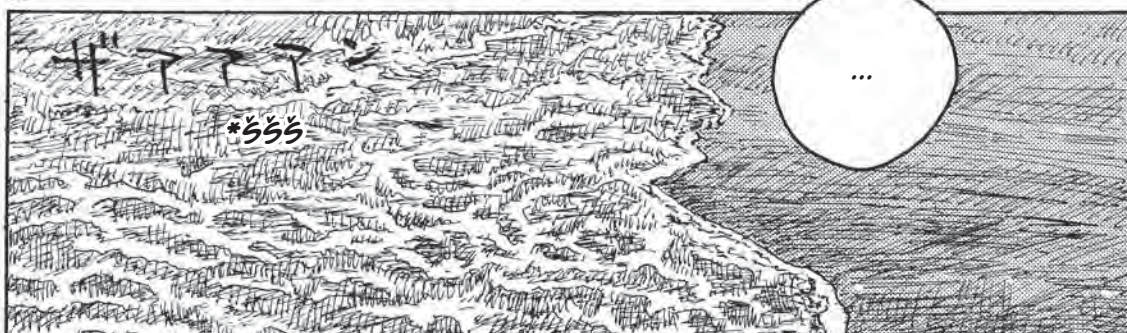
PORED  
TOGA...

...

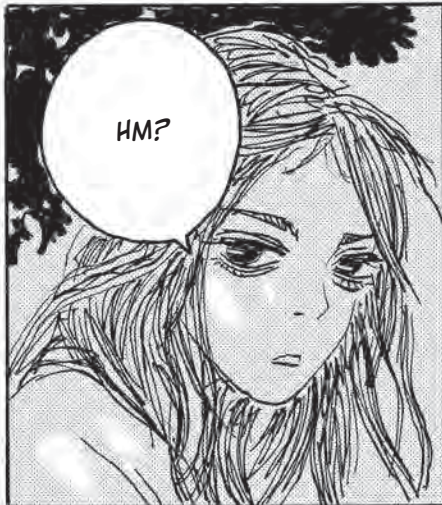




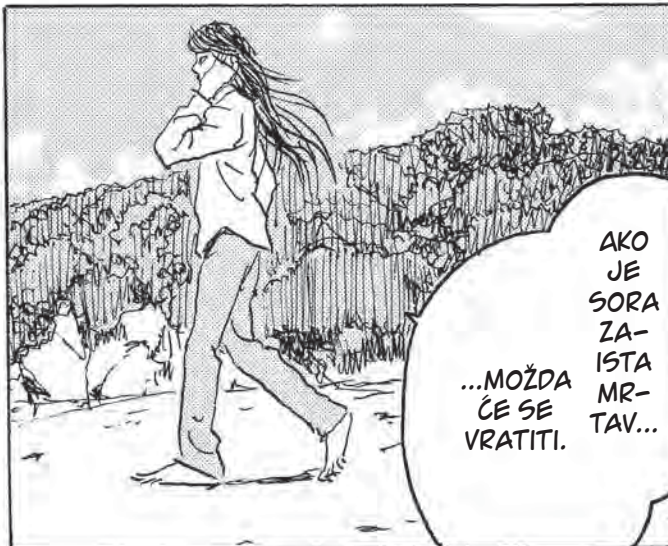
26



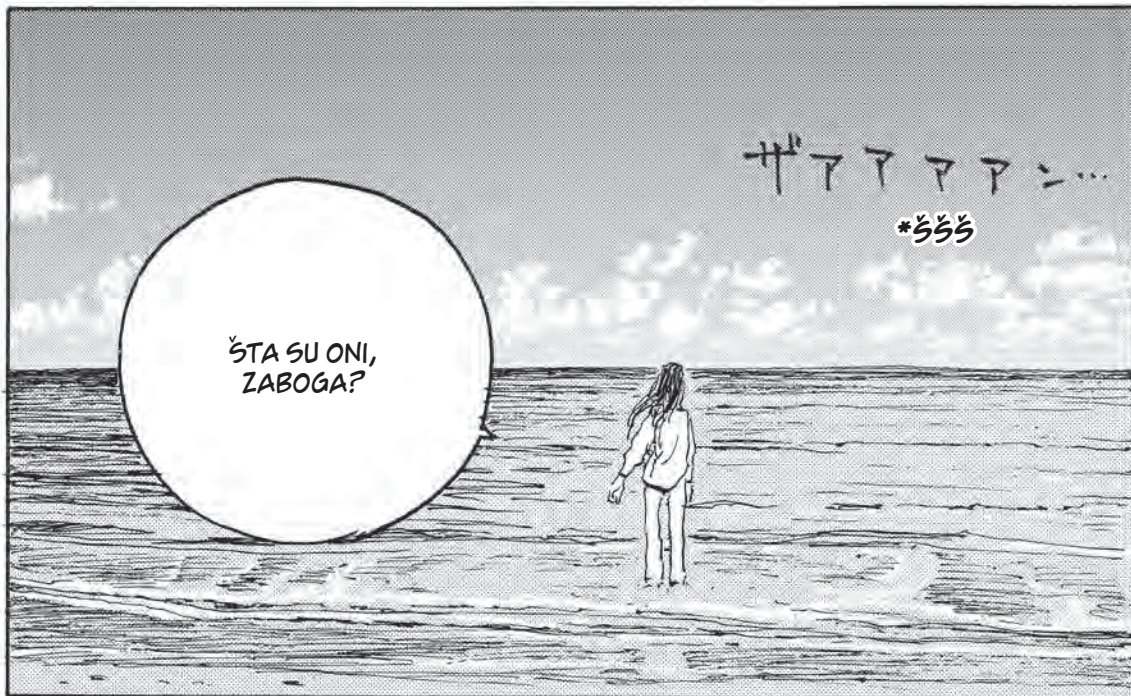




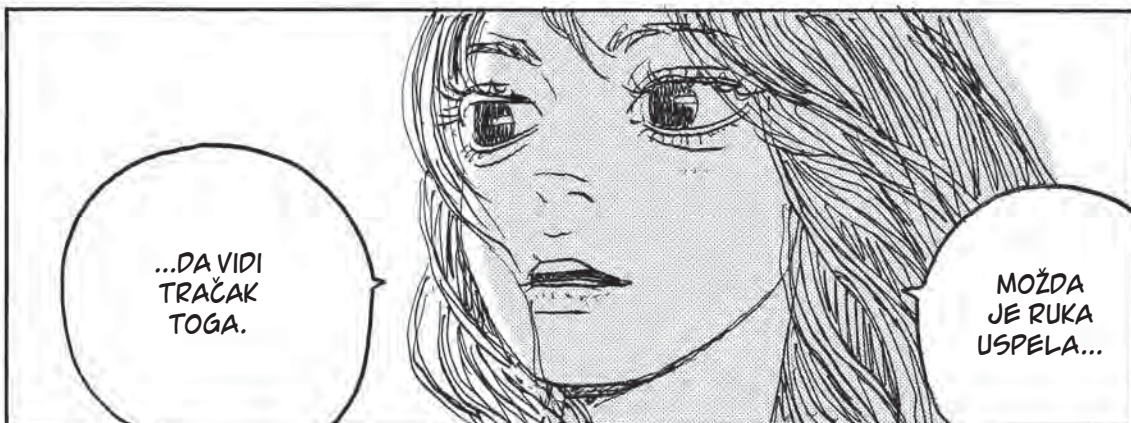
27



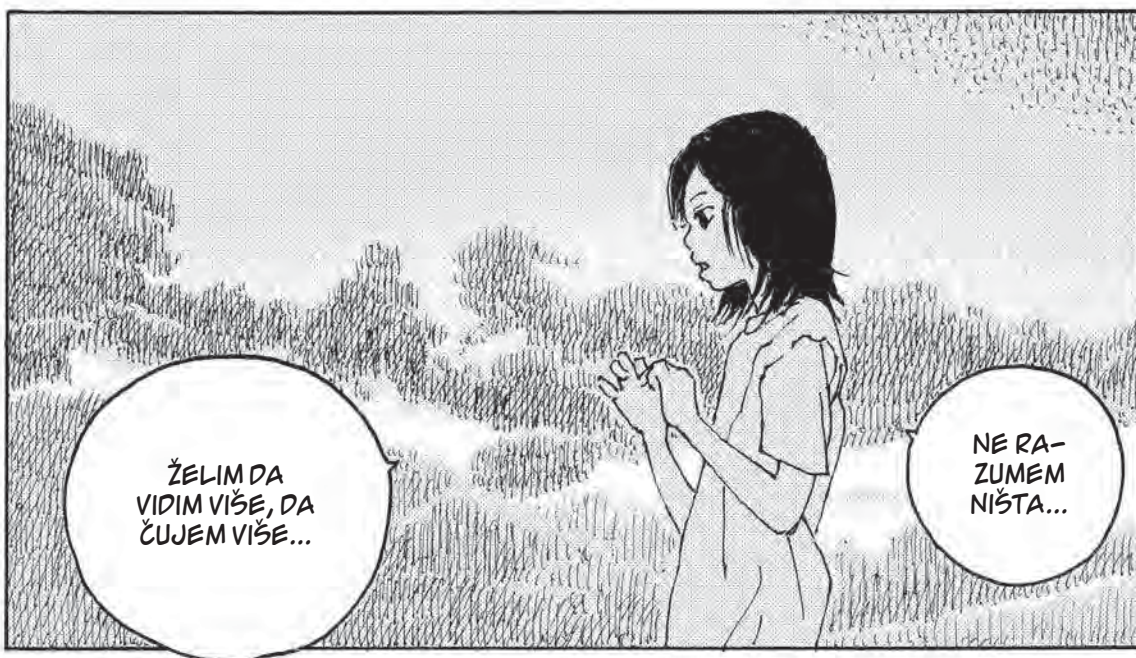




28







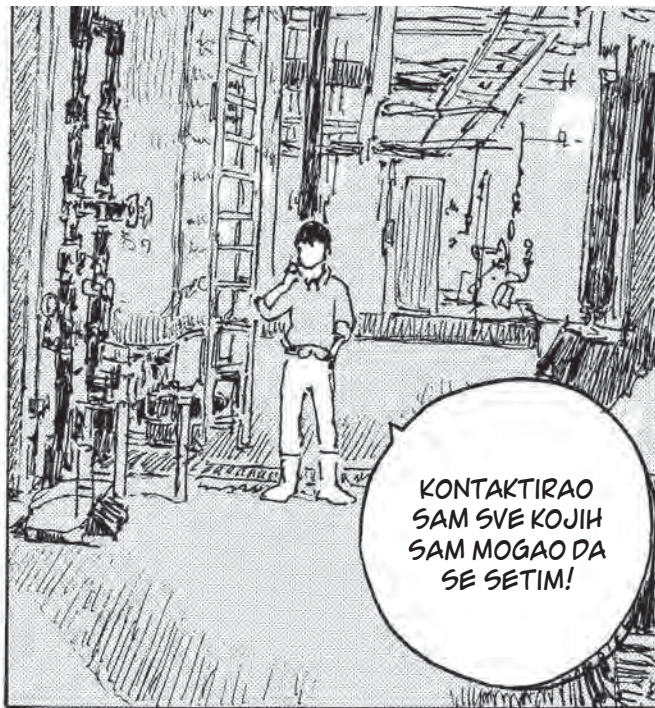
29







JESI LI  
TI PROVE-  
RILA SA  
SVOJIM  
RODITE-  
LJIMA?



KONTAKTIRAO  
SAM SVE KOJIH  
SAM MOGAO DA  
SE SETIM!



ŠTA JE? TI  
BI TREBALO  
DA TO VEĆ  
ZNAŠ!



RUKA TE  
LJUDE NE  
POZNAJE  
DOBRO...

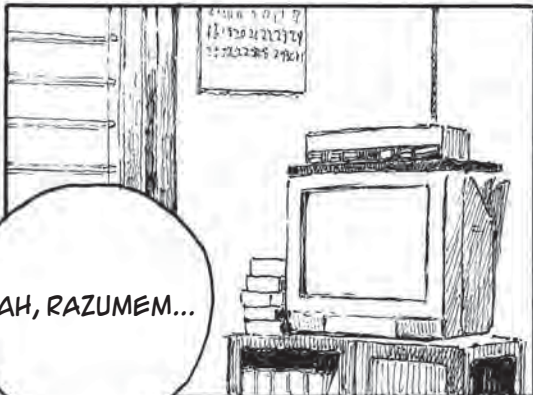
30



ZAŠTO SI  
TAKO GRO-  
ZAN?!

NE POD-  
SEĆAJ ME  
SAD NA NJIH  
KAD SMO U  
OVAKVOJ  
SITUACIJI!





AH, RAZUMEM...



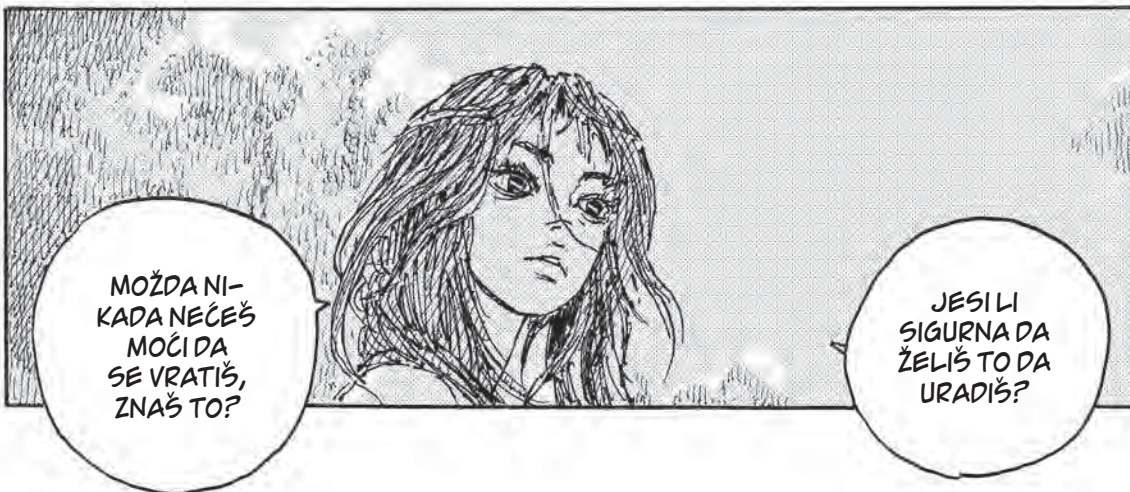
\* AKVARIJUM „ENOKURA“



ZAŠTO BIH TE LAGAO?!



JE LI RUKA STVARNO TAMO?



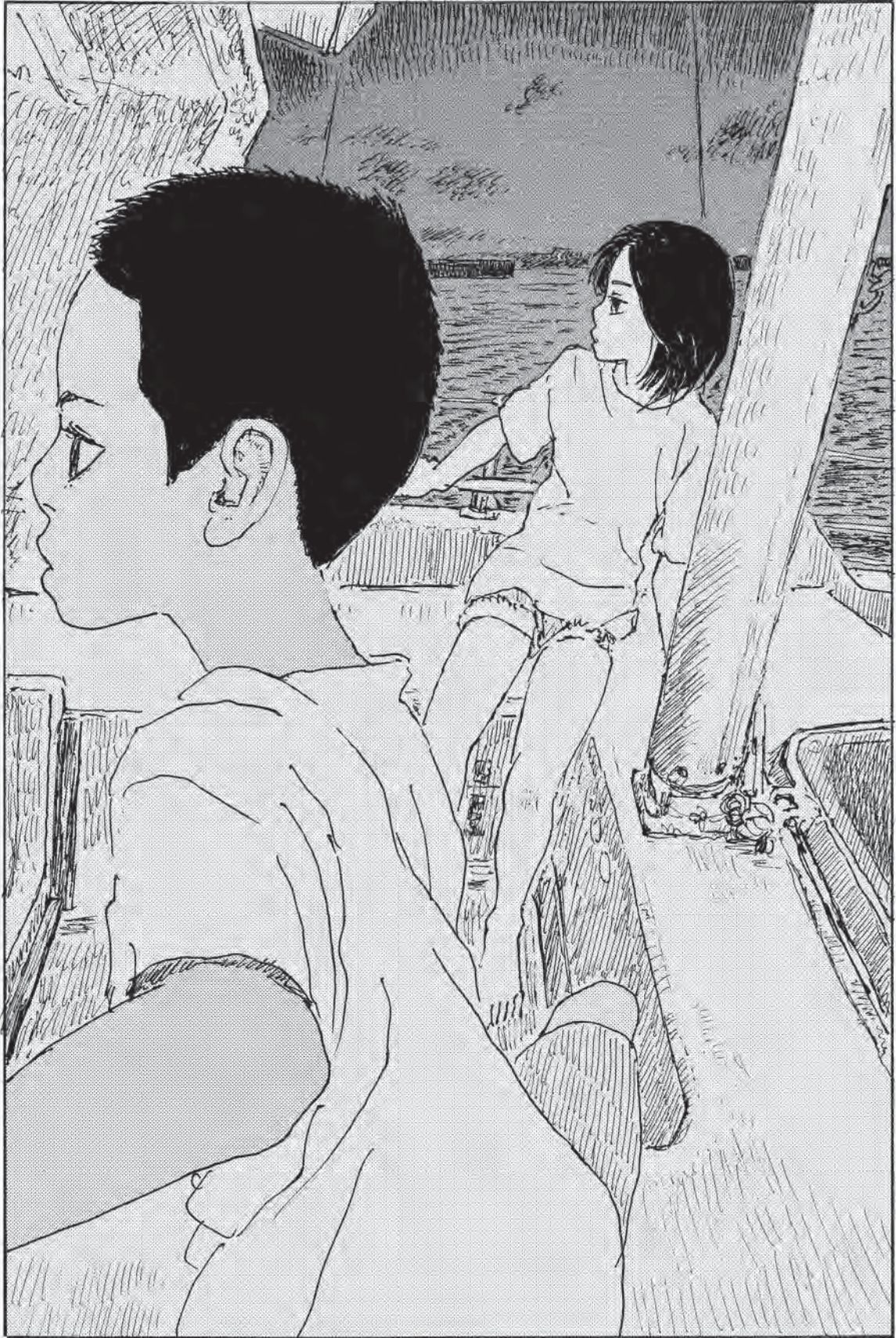
MOŽDA NI-KADA NEĆEŠ MOĆI DA SE VRATIŠ, ZNAŠ TO?

JESI LI SIGURNA DA ŽELIŠ TO DA URADIŠ?





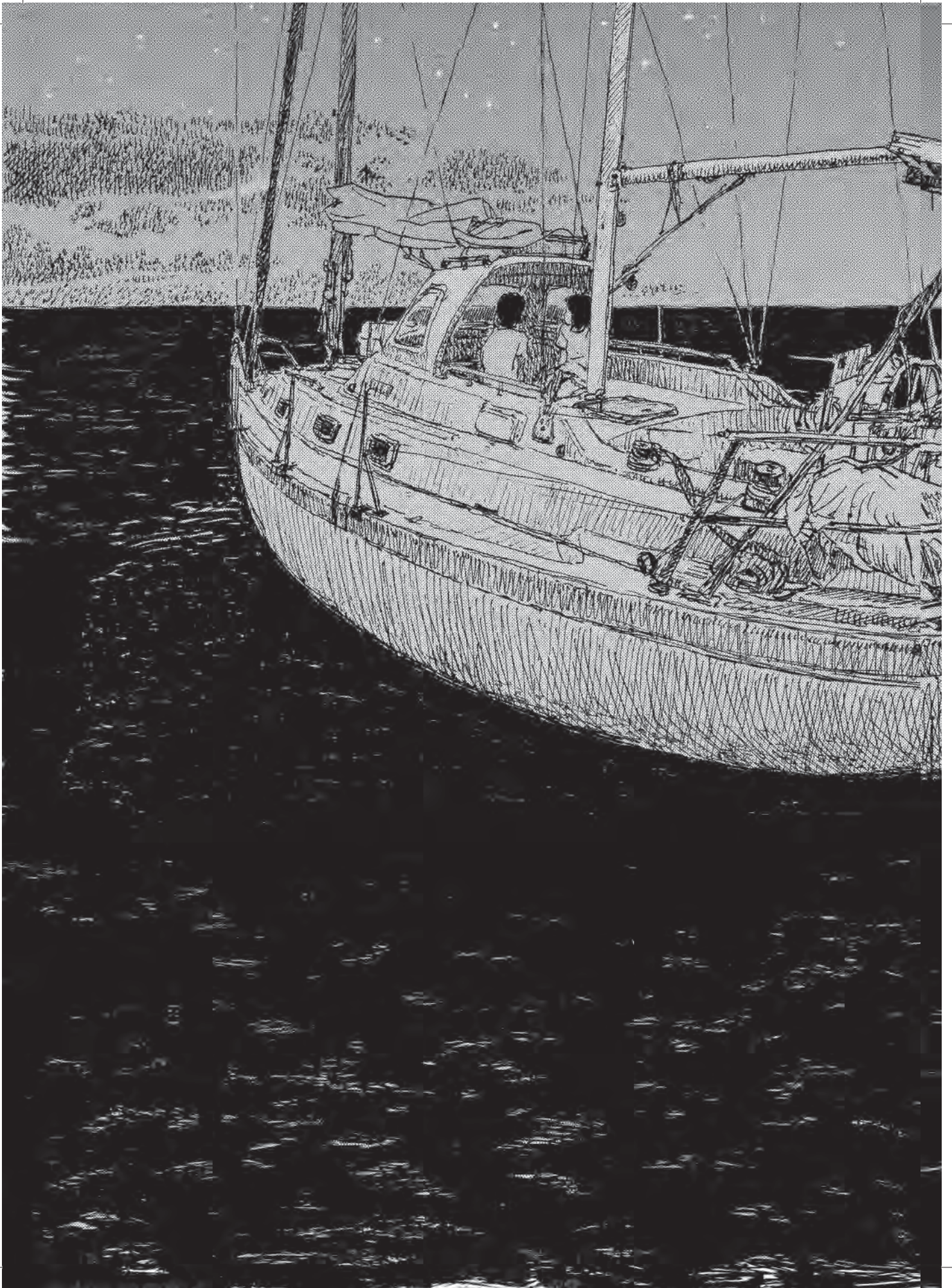




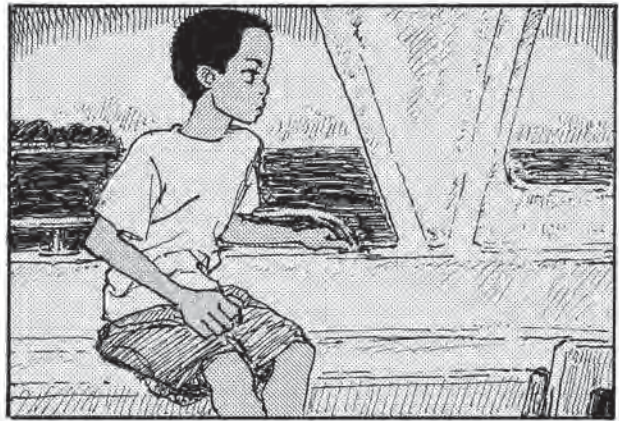
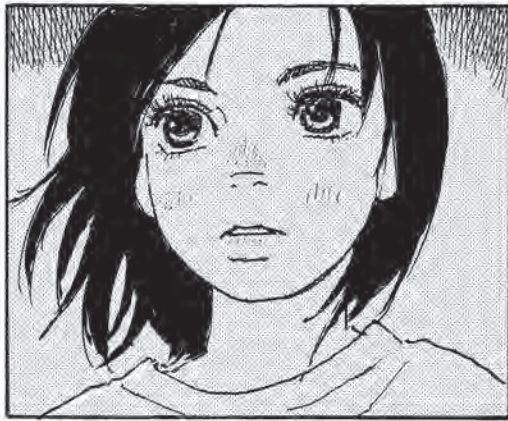
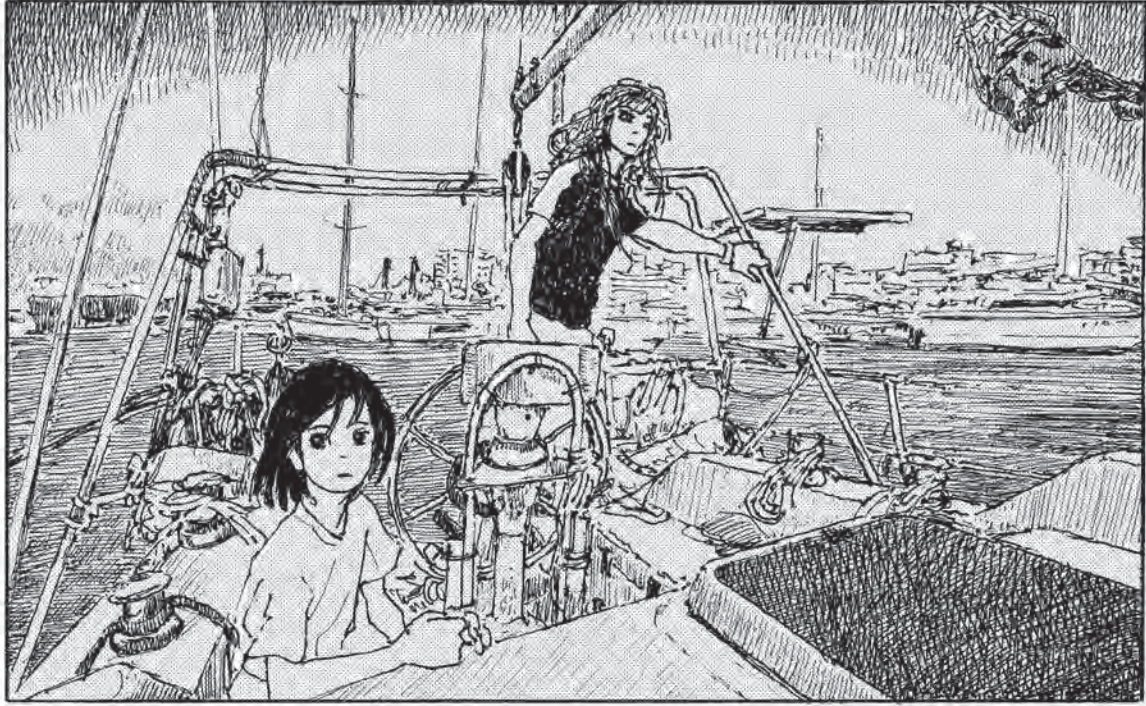












36

